

BATTERY POWERED HEDGE TRIMMER

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

**SV BATTERIDRIVEN HÄCKSAX
BRUKSANVISNING**
Översättning av originalinstruktioner

**DE AKKU-HECKENSCHERE
BEDIENUNGSANLEITUNG**
Übersetzung der Originalanleitung

**NO BATTERIDREVT HÆKKSAX
BETJENINGSVEJLEDNING**
Oversættelse af originalinstruksjonene

**FI AKKUPENSASLEIKKURI
KÄYTTÖOHJE**
Alkuperäisten ohjeiden käännös

**DA BATTERIDREVT HÆKKEKLIPPER
BETJENINGSVEJLEDNING**
Oversættelse af den originale vejledning

**FR TAILLE-BAIE À BATTERIE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**
Traduction des instructions d'origine

**PL AKUMULATOROWE NOŻYCE DO
ŻYWIOTU
INSTRUKCJA OBSŁUGI**
Przetłumaczenie oryginalnej

**NL ACCU-HEGGENSCHAAR
BEDIENINGSINSTRUCTIES**
Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

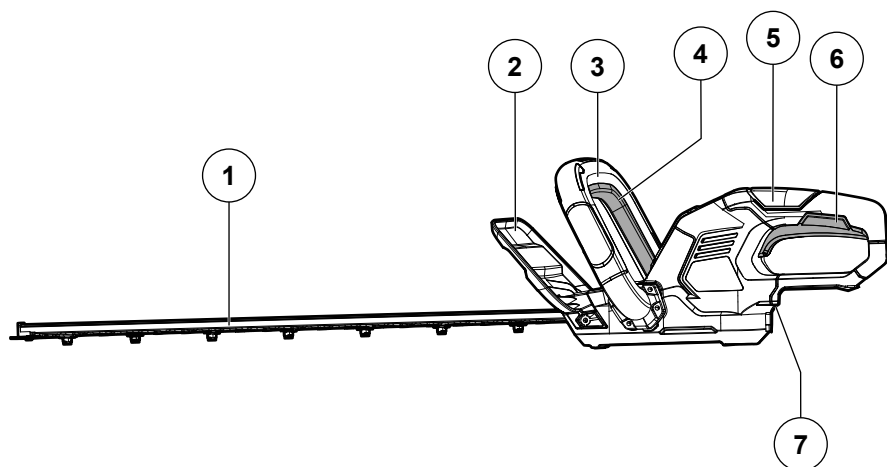
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

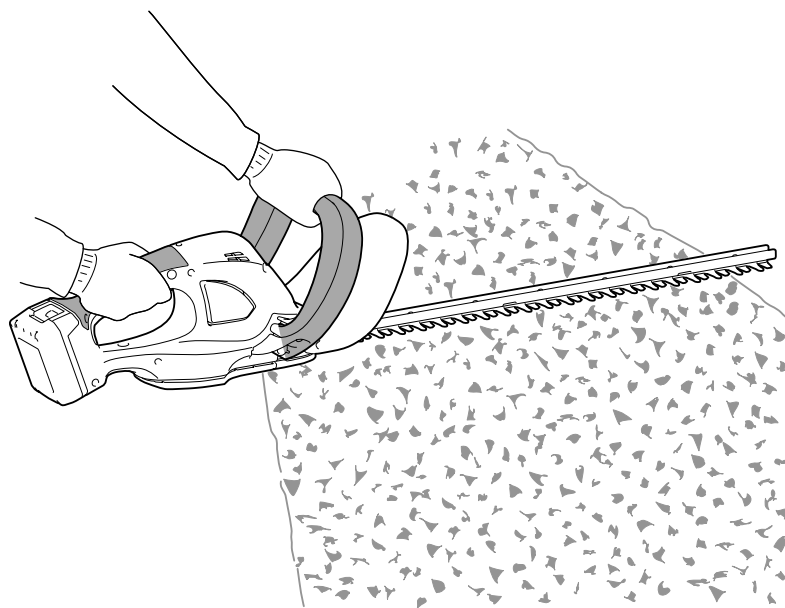
© JULA AB 2026-01-29

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

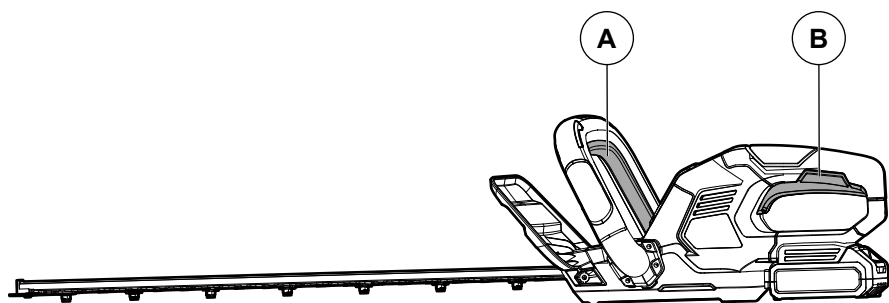
1



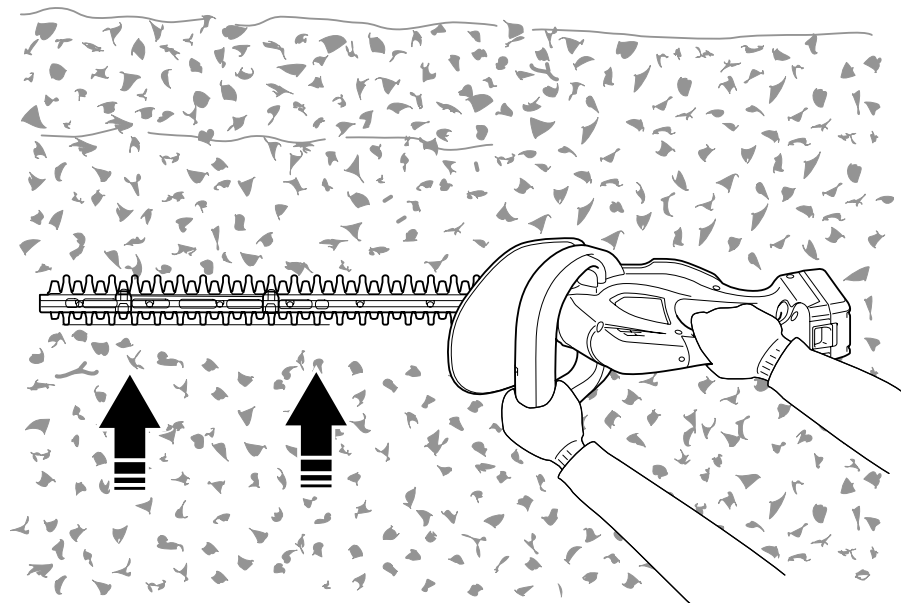
2



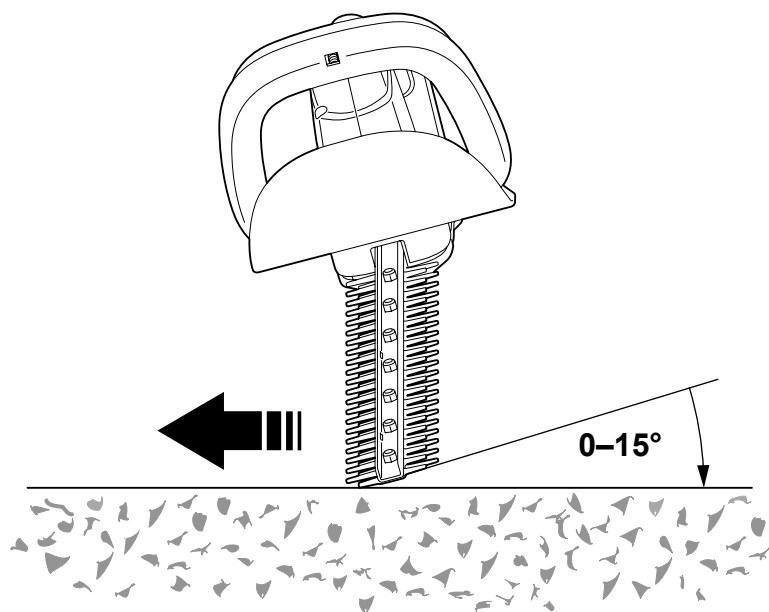
3



4



5



6

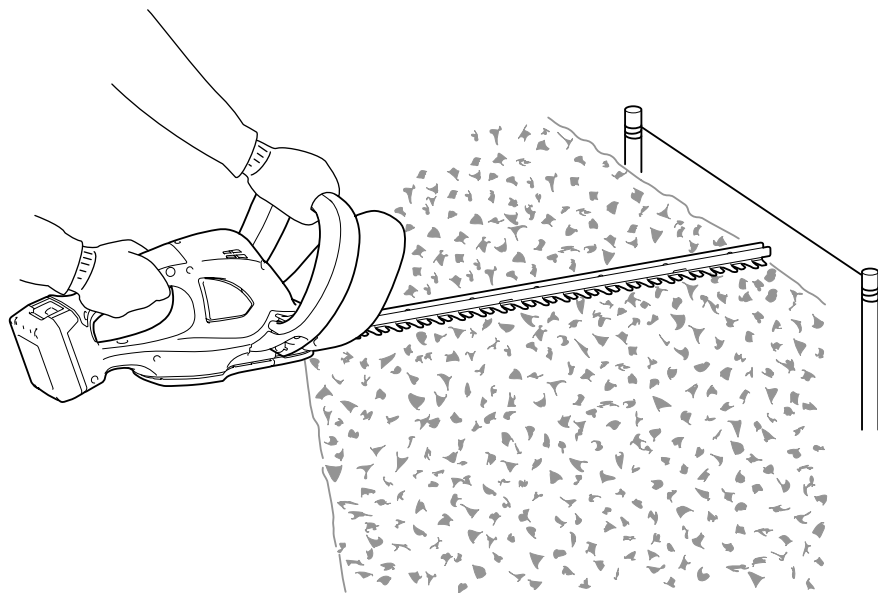


Table of contents

1	Introduction	6
1.1	The product.....	6
1.2	Dedicated use.....	6
1.3	Symbols	6
1.4	Product overview	7
2	Safety	7
2.1	Safety definitions.....	7
2.2	General power tool safety warnings.....	7
2.3	Work area safety.....	7
2.4	Electrical safety	7
2.5	Personal safety	7
2.6	Power tool use and care.....	8
2.7	Hedge trimmer safety warnings.....	8
2.8	To decrease exposure to noise and vibration	8
2.9	Safety instructions for operation.....	9
2.10	Battery Safety.....	9
3	Operation	10
3.1	To attach and remove a battery	10
3.2	To operate the product.....	10
4	Transport	10
5	Storage	10
6	Maintenance	10
7	Troubleshooting	11
8	Discard	11
9	Servicing	11
10	Technical data	11

1 Introduction

1.1 The product

The product is a battery-powered hedge trimmer.

1.2 Dedicated use

The product is used to trim hedges.

1.3 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Sound power level. Refer to technical data of the product.
	Warning! Risk of ejected objects.
	Warning! Keep hands and feet away.
	Warning! Risk of electric shock.
	Keep at safe distance.
	Keep the power cable away from the cutting means of the product.
	Disconnect the product from the power supply before you do maintenance on it.
	Safety class II.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

1.4 Product overview

Figure 1

1. Cutting bar
2. Guard
3. Front handle
4. Safety switch
5. Rear handle
6. Power switch
7. Battery port

2 Safety

2.1 Safety definitions

⚠ WARNING! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

⚠ CAUTION! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

NOTE! Information that is necessary in a given situation.

2.2 General power tool safety warnings

⚠ WARNING! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

⚠ WARNING! Read all safety warnings and all. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

⚠ WARNING! Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

2.3 Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2.4 Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

2.5 Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

2.6 Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

2.7 Hedge trimmer safety warnings

- **Keep all parts of the body away from the blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.** Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the blade stopped and taking care not to operate any power switch.** Proper carrying of the hedge trimmer will decrease the risk of inadvertent starting and resultant personal injury from the blades.
- **When transporting or storing the hedge trimmer, always fit the blade cover.** Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.
- **When clearing jammed material or servicing the unit, make sure all power switches are off and the power cord is disconnected.** Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- **Hold the hedge trimmer by insulated gripping surfaces only, because the blade may contact hidden wiring or its own cord.** Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the hedge trimmer "live" and could give the operator an electric shock.
- **Keep all power cords and cables away from cutting area.** Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.
- **Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning

2.8 To decrease exposure to noise and vibration

- Plan the work so that exposure to heavy vibrations is spread over a longer period.
- To decrease noise and vibrations during operation, limit the time the product is in use. Use low-power or low vibration mode and applicable safety equipment.
- Follow the precautions to decrease the risk of exposure to vibration and noise:
 - Make sure that the product is in good condition.

- Only use accessories that are in good condition, and applicable for the job.
- Keep a firm grip on the handles or grips.

2.8.1 Residual risks

There will always be residual risks even if you operate the product in accordance to the instructions.

The following hazards can occur in connection with the type and design of this power tool:

- Hearing damage if ear protection is not worn.
- Health injuries as a result from the effect of vibration on the hands and arms when the product is used over a long period of time or when it is not used and maintained correctly.
- Cutting injuries.
- Danger due to electromagnetic field generated while the machine is in operation. Under certain circumstances, this field may negatively affect active or passive medical implants.
- To reduce the risk of serious or fatal injury, persons who have a medical implant must contact their doctor and the implant manufacturer before they operate the machine.

2.9 Safety instructions for operation

- Read and obey the warning instructions before operation.
- Do not use the product if you are tired, ill, or intoxicated. This will decrease your vision, alertness, coordination and judgement.
- Do not let children or persons who do not know the product to use it.
- Do not make changes to the product.
- Use the product only for its specified function.
- Wear ear protectors when you operate the product. Exposure to noise can cause hearing loss.
- Do not use the product if it is damaged, the safety devices is missing, the power switch or the safety switch does not function correctly.
- Stop the product and remove the battery if the product vibrates abnormally. Examine the product before use.
- Make sure that all screws are tightened and that moving parts cannot get caught.
- Do not use the product where objects can get caught and be thrown out by the product. Ejected objects can cause serious personal injury and material damage.

- Stop the product and make sure that all moving parts have stopped before you put it down.
- Do not to stop the product with your hands.
- Always hold the product in its designated handles.
- Only operate the product in daylight.
- Only operate the product at ground level.
- Make sure to keep your balance at all times. Do not use the product while you stand on ladders or unstable supports.
- Do not run with the product.
- Make sure that the ventilation openings are free from debris.
- Use a residual current device (RCD) with a tripping current of 30 mA or less when you use a charger connected to mains power.

2.10 Battery Safety

- Use only batteries and chargers approved for the product.
- Do not use a damaged or defective battery.
- Remove the battery before you do adjustment, clean, move, or put the product in a storage.
- Do not put the battery near heat, fire, or water.
- Use only a charger specified for the battery. A charger that is applicable for 1 type of battery pack can create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of other battery packs can create a risk of injury and fire.
- When the battery pack is not in use, keep it away from metal objects, for example paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects. These objects can connect one terminal to another terminal. This can short the battery terminals and cause burns or fire.
- Under very bad conditions, liquid can eject from the battery, prevent contact. If contact occurs, flush with water. If liquid contacts the eyes, seek medical help. Battery liquid can cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or a tool that is damaged or not in its original condition. A battery pack that is not in its original condition can cause fire, explosion, or injury.
- Do not put a battery pack or a tool in fire or at very high temperature. Fire or temperature above 130 °C can cause an explosion.

- Follow all charging instructions. Do not charge the battery pack or the tool outside the temperature range given in the instructions. Charging at an incorrect temperature can damage the battery and increase the risk of fire.

3 Operation

3.1 To attach and remove a battery

! CAUTION! Make sure that the battery is correctly attached. If the battery become loose, it can cause personal injury.

! CAUTION! Do not use force to attach the battery. If it is not easy to attach, it is not correctly aligned.

- Identify the blade control before operation.
- Adjust handles and cutter blades only when the product is stopped and the battery is removed.
- Use head protection when you operate the product overhead. Falling debris can cause serious injury.
- Examine the hedges and bushes before operation.
- Remove foreign objects such as wire fences, metal parts, and hidden wiring.

3.1.1 To attach a battery

- 1 Align the battery to the slots in the casing.
- 2 Push the battery until a clicks is heard.

3.1.2 To remove a battery

- 1 Push the button on the front of the battery.
- 2 Pull the battery out from the battery port.

3.2 To operate the product

! WARNING! Do not use the product near electrical power lines, contact with power lines can cause electric shock or death.

- Use only cutting devices and attachments approved for the product.
- Use a trimming-removal device only if it is supplied or approved by the manufacturer.

3.2.1 To hold the product

Figure 2

- Use two hands to operate the product. 2-hand operation prevents loss of control.
- Hold the product only by the identified gripping surfaces.

3.2.2 To start the product

- 1 Hold the product tightly with both hands.
- 2 Push and hold the safety switch (A). (Figure 3)
- 3 Push and hold the power switch (B) to start the product.
- 4 Trim the sides of the hedge from the bottom and up. Then trim the top part of the hedge. (Figure 4)

NOTE! Trim bushes for example, boxwood or rhododendron from the base toward the top. This gives a neat appearance and a good result.

- 5 Tilt the blades toward the cutting direction. Move the product slowly and smoothly. (Figure 5)
- 6 To cut the top of a hedge evenly, tie a string at the required hedge height. Use the string as a reference line and trim along it. (Figure 6)
- 7 Release the power switch to stop the product.

4 Transport

- Let the product come to a complete stop and remove the battery before you move the product.
- Let the product become completely cool before you move the product.
- Use the handles when you lift or move the product.

5 Storage

- If the product is not going to be used for a long period of time, keep the product in a clean and dry area, where children and pets do not have access to it.

6 Maintenance

- Clean the product with a moist cloth regularly.

7 Troubleshooting

Problem	Possible cause	Task
The product does not start.	The battery pack is not installed correctly.	Remove the battery pack and install it again.
	The battery pack is discharged.	Charge the battery pack fully.
	The safety switch is not activated.	Push the safety switch and the trigger at the same time. <u>"3.2.2 To start the product" on page 10.</u>
The product stops during operation.	The battery pack is too hot.	Stop the product and remove the battery pack. Let the battery pack become cool before you install it again.
	The cutting blade is blocked.	Remove branches or debris from the cutting blade.
The cutting performance is poor.	The cutting blade is dull.	Replace the cutting blade.
	There is dirt on the cutting blade.	Clean the cutting blade.
The product makes unusual noise or vibration	there are loose parts.	Tighten loose parts.
	The cutting blade is damaged.	Replace the cutting blade.

8 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

9 Servicing

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

10 Technical data

Specification	Value
Voltage	18 V
Speed	1350 rpm
Cutting capacity	16 mm
Bar length	56 cm
Blade gap	20 mm
Weight	2.2 kg

Noise levels

Sound pressure level, L_{pA}	83 dB(A), $K=3$ dB
Measured sound power level, L_{WA}	91 dB(A), $K=2.63$ dB
Guaranteed sound power level, L_{WA}	93 dB(A), $K=2.63$ dB
Vibrations level - Front handle ¹	1.417 m/s ² , $K=1.5$ m/s ²
Vibrations level - Rear handle	1.896 m/s ² , $K=1.5$ m/s ²



WARNING! Always wear hearing protection!



WARNING! The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

¹ The declared values for vibration and noise, which have been measured according to a standardized test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 62841-4-2:2019.

Innehållsförteckning

1	Inledning	12
1.1	Produkten.....	12
1.2	Avsedd användning	12
1.3	Symboler	12
1.4	Produktöversikt	13
2	Säkerhet	13
2.1	Säkerhetsdefinitioner	13
2.2	Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg.....	13
2.3	Säkerhet i arbetsområdet	13
2.4	Elsäkerhet	13
2.5	Personlig säkerhet.....	13
2.6	Användning och skötsel av elverktyg	14
2.7	Säkerhetsvarningar för häcksax	14
2.8	Att minska exponeringen för buller och vibrationer	14
2.9	Säkerhetsinstruktioner för användning	15
2.10	Batterisäkerhet	15
3	Användning	16
3.1	Att ansluta och ta bort ett batteri.....	16
3.2	Att använda produkten.....	16
4	Transport	16
5	Förvaring	16
6	Underhåll	16
7	Felsökning	17
8	Kassering	17
9	Service	17
10	Tekniska data	17

1 Inledning

1.1 Produkten

Produkten är en batteridrivnen häcksax.

1.2 Avsedd användning

Produkten används för att klippa häckar.

1.3 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Ljudeffektnivå. Se tekniska data för produkten.
	Varning! Risk för utslungade föremål.
	Varning! Håll undan händer och fötter.
	Varning! Risk för elektrisk chock.
	Håll på säkert avstånd.
	Håll strömkabeln borta från produktens klippverktyg.
	Koppla bort produkten från nätaggregatet innan du utför underhåll på den.
	Säkerhetsklass II.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förfordningar.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

1.4 Produktöversikt

(Bild 1)

1. Sågsvärd
2. Skydd
3. Främre handtag
4. Säkerhetsströmbrytare
5. Bakre handtag
6. Strömbrytare
7. Batteriport

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

! WARNING! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

! FÖRSIKTIGHET! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

OBS! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg

! WARNING! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

! WARNING! Läs alla säkerhetsvarningar och säkerhetsanvisningar. Om du inte följer alla varningar och instruktioner kan det leda till elektrisk chock, brand och/eller allvarlig personskada.

! WARNING! Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk. Begreppet "elverktyg" i varningarna syftar på ditt verktyg som antingen drivs via elnätet (med sladd) eller med batteri (sladdlöst).

2.3 Säkerhet i arbetsområdet

- **Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Stökiga eller mörka områden baddar för olyckor.
- **Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, t.ex. där det finns brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- **Barn och kringstående ska hållas på avstånd när ett elverktyg används.** Distractioner kan få dig att förlora kontrollen över verktyget.

2.4 Elsäkerhet

- **Elverktygets kontakt måste överensstämja med eluttaget. Kontakten får aldrig ändras på något sätt.** Använd aldrig kontaktadapterar med jordade elverktyg. En oförändrad kontakt som används med ett överensstämmande eluttag minskar risken för elektrisk chock.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, såsom rör, element, spisar och kylskåp.** Risken för elektrisk chock ökar om din kropp är jordad.
- **Elverktyg får inte utsättas för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk chock.
- **Använd inte våld på sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar.** En skadad eller ihoptrasslad sladd ökar risken för elektrisk chock.
- **När du använder ett elverktyg utomhus, använd en förlängningskabel som är lämplig för utomhusbruk.** Att använda en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektrisk chock.
- **Om det inte går att undvika att använda elverktyget på en fuktig plats, använd strömförsörjning med jordfelsbrytare.** Att använda en jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk chock.

2.5 Personlig säkerhet

- **Var uppmärksam, ha koll på det du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du använder ett elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- **Använd personlig skyddsutrustning.** Använd alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning, såsom ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd, som används under tillämpliga förhållanden, minskar risken för personskador.
- **Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter till en strömkälla och/eller ett batteripaket, eller när du plockar upp eller bär elverktyget.** En olycka händer lätt om du bär ett elverktyg med fingret på strömbrytaren eller om du ansluter ett påslaget elverktyg till strömförsörjningen.
- **Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du startar elverktyget.** Om du lämnar en justeringsnyckel eller skiftnyckel kvar på en roterande del på elverktyget kan det leda till personskada.

- Se till att produkten är i gott skick.
- Använd endast tillbehör som är i gott skick och lämpliga för det arbete som ska utföras.
- Håll ett stadigt grepp om handtagen/greppen.

2.8.1 Kvarstående risker

Det finns alltid kvarstående risker även om du använder produkten enligt instruktionerna.

Följande faror kan uppstå i samband med denna typ och design av elverktyg:

- Hörselskador, om hörselskydd inte används.
- Hålsoskador, till följd av vibrationers inverkan på händer och armar när produkten används under lång tid eller när den inte används och underhålls korrekt.
- Klippskador.
- Fara på grund av det elektromagnetiska fält som genereras när produkten är i drift. Under vissa omständigheter kan detta fält ha en negativ påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat.
- För att minska risken för allvarlig personskada eller dödsfall måste personer som har ett medicinskt implantat kontakta sin läkare och/eller implantattillverkaren innan de använder maskinen.

2.9 Säkerhetsinstruktioner för användning

- Läs och följ varningsanvisningarna innan användning.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk eller berusad. Dessa har en negativ påverkan på din syn, uppmärksamhet, koordination och omdöme.
- Låt inte barn eller personer som inte vet hur man använder produkten använda den.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.
- Använd öronskydd när du använder produkten. Att utsättas för buller kan orsaka hörselnedsättning.
- Använd inte produkten om den är skadad, om säkerhetsanordningar saknas, om strömbrytaren eller säkerhetsbrytaren inte fungerar korrekt.
- Stäng av produkten och ta bort batteriet om produkten vibrerar på ett onormalt sätt. Inspektera produkten före användning.
- Se till att alla skruvar är åtdragna och att rörliga delar inte kan fastna.
- Använd inte produkten på platser där föremål kan fastna och slungas iväg av produkten. Utslagnade föremål kan orsaka allvarlig personskada och materiella skador.

- Stäng av produkten och se till att alla rörliga delar har stannat innan du lägger ner produkten.
- Gör inga försök att stoppa produkten med händerna.
- Håll alltid produkten i handtagen.
- Använd endast produkten i dagsljus.
- Använd endast produkten på marknivå.
- Se alltid till att du står stadigt och har balans. Använd inte produkten när du står på stegar eller instabila underlag.
- Spring inte med produkten.
- Se till att ventilationsöppningarna är fria från skräp.
- Använd en jordfelsbrytare med en utlösningsström på 30 mA eller mindre när du använder en laddare som är ansluten till elnätet.

2.10 Batterisäkerhet

- Använd endast batterier och laddare som är godkända för produkten.
- Använd inte ett skadat eller defekt batteri.
- Ta ut batteriet innan du justerar, rengör, flyttar eller lägger undan produkten för förvaring.
- Placera inte batteriet i närheten av värme, eld eller vatten.
- Använd endast en laddare som är avsedd för batteriet. En laddare som är lämplig för en viss typ av batteripaket kan skapa en brandrisk om den används med ett annat batteripaket.
- Elverktyg får endast användas med batteripaket som är särskilt avsedda för dem. Att använda andra batteripaket kan skapa en risk för personskada och brand.
- När batteripaketet inte används ska du hålla det borta från metallföremål, som t.ex. gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål. Dessa föremål kan råka ansluta en batteripol till en annan pol. Detta kan leda till kortslutning av batteripolerna och orsaka brännskador eller brand.
- Under mycket svåra förhållanden kan vätska tränga ut ur batteriet. Förhindra kontakt med denna. Om kontakt uppstår, spola med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögonen, kontakta sjukvården. Batteriavätska kan orsaka irritation eller brännskador.
- Använd inte ett batteripaket eller ett verktyg som är skadat eller inte är i sitt ursprungliga skick. Ett batteripaket som inte är i sitt ursprungliga skick kan orsaka brand, explosion eller personskada.
- Placera inte batteripaketet eller verktyget i öppen eld eller i mycket höga temperaturer. Brand eller temperaturer över 130°C kan orsaka en explosion.

- Följ alla instruktioner för laddning. Ladda inte batteripaketet eller verktyget utanför det temperaturintervall som anges i bruksanvisningen. Laddning vid felaktig temperatur kan skada batteriet och öka risken för brand.

3 Användning

3.1 Att ansluta och ta bort ett batteri

⚠ FÖRSIKTIGHET! Se till att batteriet är korrekt anslutet. Om batteriet lossnar kan det orsaka personskador.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Använd inte våld för att ansluta batteriet. Om det inte går lätt att sätta dit det så är det inte korrekt inriktat.

- Se till att identifiera styrningen av sågsvärdet före användning.
- Justera handtag och sågsvärd endast när produkten är avstängd och batteriet är borttaget.
- Använd huvudskydd när du använder produkten ovanför huvudet. Nedfallande skräp kan orsaka allvarlig personskada.
- Undersök häckar och buskar före användning.
- Avlägsna främmande föremål, som t.ex. trådstaket, metalldelar och dolda ledningar.

3.1.1 Att ansluta batteriet

- 1 Rikta in batteriet mot öppningarna i höljet.
- 2 Tryck in batteriet tills det hörs ett klick.

3.1.2 Att ta bort ett batteri

- 1 Tryck på knappen på batteriets framsida.
- 2 Dra ut batteriet ur batteriporten.

3.2 Att använda produkten

⚠ WARNING! Använd inte produkten i närheten av elektriska kraftledningar. Kontakt med kraftledningar kan orsaka elektrisk chock eller dödsfall.

- Använd endast skärutrustning och tillbehör som är godkända för produkten.
- Använd endast en borttagningsanordning om den levereras eller är godkänd av tillverkaren.

3.2.1 Att hålla i produkten

(Bild 2)

- Använd två händer för att använda produkten. Att använda två händer minskar risken att du förlorar kontrollen.
- Håll endast produkten i de avsedda greppytorna.

3.2.2 Att starta produkten

- 1 Håll hårt i produkten med båda händerna.
- 2 Tryck in och håll säkerhetsströmbrytaren intryckt (A). (Bild 3)
- 3 Tryck in strömbrytaren (B) och håll den intryckt för att starta produkten.
- 4 Klipp häckens sidor nerifrån och upp. Klipp sedan häckens överdel. (Bild 4)

OBS! Klipp buskar, t.ex. buxbom eller rhododendron, från basen upp mot toppen. Detta ger ett snyggt utseende och ett fint resultat.

- 5 Vinka sågsvärdet mot klippriktningen. Flytta produkten långsamt och jämnt. (Bild 5)
- 6 För att klippa överdelen av en häck jämnt, knyt ett snöre i önskad höjd på häcken. Använd snöret som referenslinje och klipp längs det. (Bild 6)
- 7 Släpp upp strömbrytaren för att stänga av produkten.

4 Transport

- Låt produkten stanna helt och ta bort batteriet innan du förflyttar produkten.
- Låt produkten svalna helt innan du förflyttar den.
- Använd handtagen när du lyfter eller flyttar produkten.

5 Förvaring

- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras på en ren och torr plats, utom räckhåll för barn och husdjur.

6 Underhåll

- Rengör produkten regelbundet med en fuktig trasa.

7 Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten startar inte.	Batteripaketet är inte korrekt insatt.	Ta bort batteripaketet och sätt i det igen.
	Batteripaketet är urladdat.	Ladda batteripaketet helt.
	Säkerhetsbrytaren är inte aktiverad.	Tryck in säkerhetsbrytaren och strömbrytaren samtidigt. <u>"3.2.2 Att starta produkten" på sida 16.</u>
Produkten stannar under användning.	Batteripaketet är för varmt.	Stäng av produkten och ta ut batteripaketet. Låt batteripaketet svalna innan du sätter i det igen.
	Sågsvärdet är blockerat.	Avlägsna grenar och skräp från sågsvärdet.
Klipprestandan är dålig.	Sågsvärdet är slött.	Byt ut sågsvärdet.
	Det finns smuts på sågsvärdet.	Rengör sågsvärdet.
Produkten ger ifrån sig ovanliga ljud eller vibrationer.	Det finns lösa delar.	Dra åt lösa delar.
	Sågsvärdet är skadat.	Byt ut sågsvärdet.

8 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

9 Service

- Utför service på ditt elverktyget hos en behörig reparatör som endast använder reservdelar som är identiska med originaldelarna.** Detta garanterar att elverktygets säkerhet bevaras.

10 Tekniska data

Specifikation	Värde
Spänning	18 V
Hastighet	1350 rpm
Sågkapacitet	16 mm
Sågsvärdets längd	56 cm
Mellanrum på sågsvärdet	20 mm
Vikt	2,2 kg

Bullernivåer	
Ljudtrycksnivå, L_{pA}	83 dB(A), K=3 dB
Uppmätt ljudeffektnivå, L_{WA}	91 dB(A), K=2,63 dB
Garanterad ljudeffektnivå, L_{WA}	93 dB(A), K=2,63 dB
Vibrationsnivå: Främre handtag ¹	1,417 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Vibrationsnivå: Bakre handtag	1,896 m/s ² , K=1,5 m/s ²



WARNING! Använd alltid hörselskydd!



WARNING! Den faktiska vibrations- och bullernivån kan skilja sig från det angivna maxvärdet beroende på hur produkten används och materialet. Därför måste du avgöra vilka säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren, baserat på en beräkning av exponering under faktiska driftsförhållanden (med hänsyn till alla faser i arbetscykeln, t.ex. tiden när verktyget är avstängt och när det går på tomgång, utöver uppstartstiden).

¹ De angivna värdena för vibrationer och buller, som har uppmätts enligt en standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika elverktyg med varandra och för att få en preliminär bedömning av ljudexponeringen. Mätvärdena har fastställts i enlighet med SS-EN 62841-4-2 2019.

Innholdsfortegnelse

1	Introduksjon	18
1.1	Produktet.....	18
1.2	Tiltentkt bruk.....	18
1.3	Symboler	18
1.4	Produktoversikt	19
2	Sikkerhet	19
2.1	Sikkerhetsspesifikasjoner	19
2.2	Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy.....	19
2.3	Sikkerhet i arbeidsområdet.....	19
2.4	Elektrisk sikkerhet.....	19
2.5	Personlig sikkerhet.....	19
2.6	Bruk og stell av elektroverktøy.....	20
2.7	Sikkerhetsadvarsler for hekktrimmer.....	20
2.8	Slik reduseres eksponeringen for støy og vibrasjoner	20
2.9	Sikkerhetsinstruksjoner for bruk.....	21
2.10	Batterisikkerhet	21
3	Bruk	22
3.1	Slik setter du inn og tar ut et batteri.....	22
3.2	Betjening av produktet.....	22
4	Transport	22
5	Oppbevaring	22
6	Vedlikehold	22
7	Feilsøking	23
8	Avhending	23
9	Service	23
10	Tekniske data	23

1 Introduksjon

1.1 Produktet

Produktet er en batteridrevet hekktrimmer.

1.2 Tiltentkt bruk

Produktet brukes til å trimme hekker.

1.3 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.
	Lydeffektnivå. Se tekniske data for produktet.
	Advarsel! Risiko for gjenstander som slynges ut.
	Advarsel! Hold hender og føtter på avstand.
	Advarsel! Fare for elektrisk støt.
	Hold deg på trygg avstand.
	Hold strømkabelen borte fra skjæreinnetningene på produktet.
	Stopp produktet og koble fra strømforsyningen før du utfører vedlikehold.
	Sikkerhetsklasse II.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forordninger.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

1.4 Produktoversikt

Figur 1

1. Kappestang
2. Skjerm
3. Fremre håndtak
4. Sikkerhetsbryter
5. Bakre håndtak
6. Strømbryter
7. Batteriport

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsspesifikasjoner

⚠ ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

⚠ FORSIKTIG! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

MERK! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy

⚠ ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

⚠ ADVARSEL! Les alle sikkerhetsadvarsler og alt annet. Unnlatelse av å følge alle advarsler og instruksjoner kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

⚠ ADVARSEL! Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse. Begrepet "elektrisk verktøy" i advarslene refererer til ditt nettdrevne (ledningsbaserte) elektroverktøy eller batteridrevne (trådløse) elektroverktøy.

2.3 Sikkerhet i arbeidsområdet

- **Hold arbeidsområdet ryddig og godt opplyst.** Ulykker forekommer oftere på rotete eller mørke områder.
- **Ikke bruk elektroverktøy i eksplosive atmosfærer, for eksempel i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller røyk.
- **Hold barn og tilskuere unna mens du bruker et elektroverktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2.4 Elektrisk sikkerhet

- **El-verktøyet støpsel må passe til stikkkontakten. Modifiser aldri støpselet på noen måte.** Adapterpluggen må ikke brukes sammen med jordede (jordtilkoblede) elektroverktøy. Umodifiserte støpsler og matchende stikkontakter vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordede overflater, som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- **Ikke utsett elektroverktøy for regn eller våte forhold.** Vann som kommer inn i et elektroverktøy vil øke risikoen for elektrisk støt.
- **Ikke skad ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra elektroverktøyet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadede eller sammenfiltrede strømledninger øker risikoen for elektrisk støt.
- **Når du bruker elektroverktøyet utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.** Bruk av en ledning som er egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.
- **Hvis du ikke kan unngå å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke et uttak med jordfeilbryter (RCD).** Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

2.5 Personlig sikkerhet

- **Vær på vakt, se hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk et elektroverktøy mens du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner.** Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker elektroverktøy kan føre til alvorlig personskade.
- **Bruk personlig verneutstyr.** Bruk alltid vernebriller. Verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern som brukes for passende forhold vil redusere personskader.
- **Sørg for å forhindre utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i av-posisjon før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet.** Risikoen for ulykker øker hvis elektroverktøyet bæres med fingeren på bryteren eller elektroverktøyet kobles til strøm med bryteren på.
- **Fjern eventuell justeringsnøkkel eller skiftenøkkel før du slår på elektroverktøyet.** En skiftenøkkel eller en nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
- **Ikke len deg over for å bruke verktøyet. Hold riktig fotfeste og balanse til enhver tid.** Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.

- **Kle deg skikkelig. Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler.** Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- **Hvis produktet er utstyrt med tilkobling til støvavsug og oppsamling, sørg for at disse tilkobles og brukes på riktig måte.** Bruk av støvoppsamling kan redusere støvrelaterte farer.
- **Hyppig bruk av verktøy kan gi en falsk trygghet. Ikke la rutine føre til at du overser viktige sikkerhetsregler.** En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig skade i løpet av en brøkdel av et sekund.

2.6 Bruk og stell av elektroverktøy

- **Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for din bruk.** Riktig elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere med den hastigheten det ble designet for.
- **Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke slår det av og på.** Ethvert elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- **Koble støpselet fra strømkilden og/eller fjern batteripakken fra elektroverktøyet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller setter elektroverktøyet til oppbevaring.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte elektroverktøyet ved et uhell.
- **Oppbevar inaktivt elektroverktøy utilgjengelig for barn, og ikke la personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene bruke elektroverktøyet.** Elektroverktøy er farlig i hendene på utrente brukere.
- **Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Sjekk for feiljustering eller hindring av bevegelige deler, brudd på deler og andre forhold som kan påvirke elektroverktøets funksjon.** Hvis det er skadet, sørg for at elektroverktøyet repareres før bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.
- **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdt skjæreverktøy med skarpe skjærekanten har mindre sannsynlighet for å sette seg fast og er lettere å kontrollere.
- **Bruk elektroverktøyet, tilbehør og verktøybits etc. i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøyet til andre formål enn det som er tiltenkt, kan føre til en farlig situasjon.
- **Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater forhindrer sikker håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.

2.7 Sikkerhetsadvarsler for hekktrimmer

- **Hold alle kroppsdeler borte fra kniven. Ikke fjern kuttet materiale eller hold i materialet som skal kuttes når kniven er i bevegelse.** Knivbladene fortsetter å bevege seg etter at bryteren er slått av. Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker hekktrimmeren kan føre til alvorlig personskade.
- **Bær hekktrimmeren i håndtaket med knivbladet stoppet, og pass på at du ikke trykker på strømbryteren.** Ved å bære hekktrimmeren på riktig måte reduseres risikoen for utilsiktet start og dermed personskade fra knivbladene.
- **Når du transporterer eller oppbevarer hekktrimmeren, må du alltid bruke dekslet til knivbladene.** Riktig håndtering av hekksaksen vil redusere risikoen for personskade fra knivbladene.
- **Når du fjerner materiale som har satt seg fast eller utfører service på hekktrimmeren, må du sørge for at alle strømbryterne er slått av og at strømledningen er koblet fra.** Uventet aktivering av hekktrimmeren ved fjerning av materiale som har satt seg fast eller utføring av service kan føre til alvorlig personskade.
- **Hold hekktrimmeren kun i de isolerte gripeflatene, fordi knivbladet kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen strømkabel.** Hvis knivbladene kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan eksponerte metalldele på gresstrimmeren bli strømførende, og brukeren kan få elektrisk støt.
- **Hold alle strømledninger og kabler borte fra klippeområdet.** Strømledninger eller kabler kan være skjult i hekker eller busker og kan kuttes av knivbladet ved et uhell.
- **Ikke bruk hekktrimmeren i dårlig vær, spesielt ikke når det er fare for lynnedslag.** Dette reduserer risikoen for å bli truffet av lynet

2.8 Slik reduseres eksponeringen for støy og vibrasjoner

- Planlegg arbeidet slik at eksponering for tunge vibrasjoner spres over en lengre periode.
- For å redusere støy og vibrasjoner under drift, begrenstiden produktet brukes. Bruk modus for lav effekt eller lave vibrasjoner, og benytt egnet verneutstyr.
- Følg forholdsreglene for å redusere risikoen for eksponering for vibrasjoner og støy:
 - Sørg for at produktet er i god stand.
 - Bruk kun tilbehør som er i god stand og som er egnet for jobben.
 - Hold et fast grep om håndtaket/grepene.

2.8.1 Gjenværende risiko

Det vil alltid være gjenværende risiko selv om du bruker produktet i henhold til instruksjonene.

Følgende farer kan oppstå i forbindelse med typen og utformingen av dette elektroverktøyet:

- Hørselsskader hvis hørselsvern ikke brukes.
- Helseskader som følge av effekten av vibrasjoner på hender og armer når produktet brukes over lengre tid eller når det ikke brukes og vedlikeholdes riktig.
- Skjæreskader.
- Fare på grunn av elektromagnetisk felt som genereres mens maskinen er i drift. Under visse omstendigheter kan dette feltet påvirke aktive eller passive medisinske implantater negativt.
- For å redusere risikoen for alvorlige eller dødelige skader må personer som har et medisinsk implantat, kontakte legen sin og produsenten av implantatet før de bruker maskinen.

2.9 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

- Les og følg advarselinstruksjonene før bruk.
- Ikke bruk produktet hvis du er trøtt, syk eller beruset. Dette vil redusere synet, årvåkenheten, koordinasjonen og dømmekraften.
- Ikke la barn eller personer som ikke vet hvordan de skal betjene produktet, bruke det.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til den angitte funksjonen.
- Bruk hørselsvern når du bruker produktet. Eksponering for støy kan føre til hørselstap.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet, hvis sikkerhetsinnretningene mangler, eller hvis strømbryteren eller sikkerhetsbryteren ikke fungerer som de skal.
- Stopp produktet og fjern batteriet hvis produktet fungerer unormalt. Inspiser produktet før bruk.
- Pass på at alle skruer er strammet og at bevegelige deler ikke setter seg fast.
- Ikke bruk produktet på steder der gjenstander kan sette seg fast og bli slynget ut av produktet. Gjenstander som kastes ut kan forårsake alvorlig personskade og/eller materiell skade.
- Stopp produktet og sørg for at alle bevegelige deler har stoppet før du legger fra deg produktet.
- Ikke prøv å stoppe produktet med hendene.
- Hold alltid produktet i de angitte håndtakene.

- Bruk produktet kun i dagslys.
- Bruk kun produktet på bakkenivå.
- Sørg for å holde balansen til enhver tid. Ikke bruk produktet mens du står på stiger eller ustabile støtter.
- Ikke løp med produktet.
- Sørg for at ventilasjonsåpningene er fri for rusk.
- Bruk en jordfeilbryter med en utløserstrøm på 30 mA eller mindre når du bruker en lader som er koblet til strømmettet.

2.10 Batterisikkerhet

- Bruk kun batterier og ladere som er godkjent for produktet.
- Ikke bruk et skadet eller defekt batteri.
- Ta ut batteriet før du justerer, rengjør, flytter eller oppbevarer produktet.
- Batteriet må ikke plasseres i nærheten av varme, ild eller vann.
- Bruk kun en lader som er spesifisert for batteriet. En lader som er egnet for én type batteripakke kan skape brannfare når den brukes med en annen batteripakke.
- Bruk kun elektroverktøy med spesifikt utpakte batteripakker. Bruk av andre batteripakker kan skape risiko for skade og brann.
- Når batteripakken ikke er i bruk, må du holde den unna metallgjenstander, for eksempel binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander. Disse objektene kan koble en terminal til en annen terminal. Dette kan kortslutte batteripolene og forårsake brannskader eller brann.
- Under svært dårlige forhold kan væske slynges ut fra batteriet, unngå kontakt med den. Ved kontakt, skyll med vann. Oppsøk lege dersom væsken kommer i kontakt med øynene. Batterivæske kan forårsake irritasjon eller forbrenning.
- Ikke bruk en batteripakke eller et verktøy som er skadet eller ikke er i original stand. En batteripakke som ikke er i original stand, kan forårsake brann, eksplosjon eller personskade.
- Batteripakken eller verktøyet må ikke settes i brann eller utsettes for svært høy temperatur. Brann eller temperaturer over 130 °C kan forårsake eksplosjon.
- Følg alle instruksjoner for lading. Ikke lad batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er angitt i bruksanvisningen. Lading ved feil temperatur kan skade batteriet og øke risikoen for brann.

3 Bruk

3.1 Slik setter du inn og tar ut et batteri

⚠ FORSIKTIG! Kontroller at batteriet er riktig festet. Hvis batteriet løsner, kan det forårsake personskade.

⚠ FORSIKTIG! Ikke bruk makt for å feste batteriet. Hvis det ikke er lett å feste, er det ikke riktig justert.

- Identifiser bladkontrollen før bruk.
- Juster håndtak og kutterblad kun når produktet er stoppet og batteriet er tatt ut.
- Bruk hodebeskyttelse når du bruker produktet over hodet. Fallende rusk kan forårsake alvorlige personskader.
- Undersøk hekker og busker før bruk.
- Fjern fremmedlegemer som vaier, metalleder og skjulte ledninger.

3.1.1 Slik kobler du til et batteri

- 1 Juster batteriet til sporene i dekslet.
- 2 Skyv batteriet inn til du hører et klikk.

3.1.2 Slik tar du ut et batteri

- 1 Trykk på knappen foran på batteriet.
- 2 Trekk batteriet ut av batteriholderen.

3.2 Betjening av produktet

⚠ ADVARSEL! Ikke bruk produktet i nærheten av strømledninger, kontakt med strømledninger kan føre til elektrisk støt eller død.

- Bruk kun skjæreutstyr og tilbehør som er godkjent for produktet.
- Bruk kun en trimmefjerner hvis den er levert eller godkjent av produsenten.

3.2.1 Slik holder du produktet

Figur 2

- Bruk to hender til å betjene produktet. 2-håndsbetjening forhindrer tap av kontroll.
- Hold produktet kun i de identifiserte gripeflatene.

3.2.2 Starting av produktet

- 1 Hold produktet godt med begge hender.
- 2 Trykk og hold inne sikkerhetsbryteren (A). (Figur 3)
- 3 Trykk og hold inne strømbryteren (B) for å starte produktet.
- 4 Klipp sidene av hekken fra bunnen og oppover. Klipp deretter den øverste delen av hekken. (Figur 4)

MERK! Trim busker, for eksempel buksbom eller rododendron, fra bunnen mot toppen. Dette gir et pent utseende og et godt resultat.

- 5 Vipp knivene mot skjæreretningen. Flytt produktet sakte og jevnt. (Figur 5)
- 6 For å klippe toppen av en hekk jevnt, bind en snor i ønsket hekkhøyde. Bruk snoren som en referanselinje, og klipp langs den. (Figur 6)
- 7 Trykk på strømbryteren for å stoppe produktet.

4 Transport

- La produktet stoppe helt og ta ut batteriet før du flytter produktet.
- La produktet bli helt avkjølt før du flytter det.
- Bruk håndtakene når du løfter eller flytter produktet.

5 Oppbevaring

- Hvis produktet ikke skal brukes på lang tid, oppbevar det på et rent og tørt sted, utilgjengelig for barn og kjæledyr.

6 Vedlikehold

- Rengjør produktet regelmessig med en fuktig klut.

7 Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Oppgave
Produktet starter ikke.	Batteripakken er ikke riktig installert.	Ta ut batteripakken og sett den inn igjen.
	Batteripakken er utladet.	Lad batteripakken helt opp.
	Sikkerhetsbryteren er ikke aktivert.	Trykk på sikkerhetsbryteren og avtrekkeren samtidig. " 3.2.2 Starting av produktet " på side 22 .
Produktet stopper under bruk.	Batteripakken er for varm.	Slå av produktet og ta ut batteripakken. La batteripakken kjøle før du setter den inn igjen.
	Skjærebladet er blokkert.	Fjern grener eller rusk fra skjærebladet.
Skjæreytelsen er dårlig.	Skjærebladet er sløvt.	Slik bytter du ut skjærebladet.
	Det er smuss på skjærebladet.	Rengjør skjærebladet.
Produktet lager uvanlig støy eller vibrasjon	det er løse deler.	Stram løse deler.
	Skjærebladet er skadet.	Slik bytter du ut skjærebladet.

8 Avhending

- Sørg for at du følger lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

9 Service

- Få utført service på elektroverktøyet ditt av en kvalifisert reparatør/fagperson som kun bruker identiske reservedeler. Dette vil sikre at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.

10 Tekniske data

Spesifikasjon	Verdi
Spenning	18 V
Hastighet	1350 o/min
Skjærekapasitet	16 mm
Sagsverdets lengde	56 cm
Åpning mellom bladene	20 mm
Vekt	2,2 kg

Støynivåer	
Lydtrykksnivå, L_{pA}	83 dB(A), K=3 dB
Målt lydeffektnivå, L_{WA}	91 dB(A), K=2.63 dB
Garantert lydeffektnivå, L_{WA}	93 dB(A), K=2.63 dB
Vibrasjonsnivå - Håndtak foran ¹	1417 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Vibrasjonsnivå - Håndtak bak	1896 m/s ² , K=1,5 m/s ²



ADVARSEL! Bruk alltid hørselvern!



ADVARSEL! Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte maksimalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og materialet. Det er derfor nødvendig å bestemme hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren, basert på et estimat av eksponering under faktiske driftsforhold (som tar i betraktning alle stadier av arbeidssyklusen, for eksempel når verktøyet er slått av og når det går på tomgang, i tillegg til oppstartstiden).

¹ De oppgitte verdiene for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til en standardisert testmetode, kan brukes til å sammenligne forskjellige verktøy med hverandre og til en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i samsvar med EN 62841-4-2:2019.

Indholdsfortegnelse

1	Indledning	24
1.1	Produktet.....	24
1.2	Anvendelse.....	24
1.3	Symboler	24
1.4	Produktoversigt.....	25
2	Sikkerhed	25
2.1	Sikkerhedsdefinitioner.....	25
2.2	Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj.....	25
2.3	Sikkerhed i arbejdsområdet.....	25
2.4	Elektrisk sikkerhed	25
2.5	Personlig sikkerhed.....	25
2.6	Brug og vedligeholdelse af elværktøjet	26
2.7	Sikkerhedsadvarsler for hækkeklipper.....	26
2.8	Sådan mindses eksponeringen for støj og vibrationer	26
2.9	Sikkerhedsanvisninger for brug.....	27
2.10	Batterisikkerhed.....	27
3	Brug	28
3.1	Sådan monteres og afmonteres batteriet.....	28
3.2	Sådan betjenes produktet.....	28
4	Transport	28
5	Opbevaring	28
6	Vedligeholdelse	28
7	Fejlfinding	29
8	Bortskaffelse	29
9	Service	29
10	Tekniske data	29

1 Indledning

1.1 Produktet

Produktet er en batteridrevet hækkeklipper.

1.2 Anvendelse

Produktet bruges til at klippe hække.

1.3 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Lydeffektniveau. Se produktets tekniske data.
	Advarsel! Risiko for udslynget materiale.
	Advarsel! Hold hænder og fødder på afstand.
	Advarsel! Risiko for elektrisk stød.
	Hold dig på sikker afstand.
	Hold strømkablet væk fra produktets skæreværktøjer.
	Træk produktets stik ud af stikkontakten forud for vedligeholdelse af det.
	Sikkerhedsklasse II.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.4 Produktoversigt

Figur 1

1. Klinge
2. Afskærmning
3. Frontgreb
4. Sikkerhedsafbryder
5. Bageste håndtag
6. Tænd/sluk-knap
7. Batteriport

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ ADVARSEL! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre død eller personskaade.

⚠ FORSIGTIG! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

BEMÆRK! Information, der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj

⚠ ADVARSEL! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskaade.

⚠ ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsadvarsler. Manglende overholdelse af advarsler og anvisninger kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskaade.

⚠ ADVARSEL! Gem alle advarsler og anvisninger til senere brug. Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til elværktøj, der er tilsluttet elnettet (med ledning), eller batteridrevet elværktøj (uden ledning).

2.3 Sikkerhed i arbejdsområdet

- Arbejdsområdet skal holdes rent og godt oplyst. Overfyldte og mørke rum øger risikoen for skader.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive miljøer, fx i nærheden af brandfarlig væske, gas eller støv. Elværktøj danner gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og omkringstående på afstand, når produktet er i brug. Uopmærksomhed kan føre til, at man mister kontrollen med værktøjet.

2.4 Elektrisk sikkerhed

- Produktets stik skal passe til stikkontakten. Undgå at ændre på stikket. Brug ikke adapterstik sammen med jordet elværktøj. Intakte stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som fx rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis kroppen er jordat.
- Undgå at udsætte produktet for regn eller fugt. Hvis der trænger vand ind i produktet, øges risikoen for elektrisk stød.
- Ledningen må ikke bruges til andet end det, den er beregnet til. Brug aldrig ledningen til at bære eller trække i produktet eller til at trække stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Når du bruger produktet udendørs, skal du bruge en forlængerledning, der er beregnet til udendørs brug. Brug af en ledning, der er beregnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis du ikke kan undgå at bruge produktet i fugtige omgivelser, skal du bruge en fejlstrømsafbryder. Brug af fejlstrømsafbryder mindsker risikoen for elektrisk stød.

2.5 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger produktet. Undgå at bruge produktet, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under brug af produktet kan medføre alvorlig personskaade.
- Brug personlige værnemidler. Brug altid beskyttelsesbriller. Værnemidler som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, afhængigt af forholdene, vil mindske risikoen for personskaade.
- Undgå, at værktøjet starter utilsigtet. Sørg for, at tænd-/slukknappen er i slukket position, før du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, samler værktøjet op eller bærer det. Risikoen for ulykker øges, hvis produktet bæres med fingeren på tænd-/slukknappen, eller der sættes strøm til produktet, mens tænd-/slukknappen er i tændt position.
- Fjern eventuelle skruenøgler og lignende, før produktet startes. Skruenøgler og lignende, der sidder på en roterende del på elværktøjet, kan forårsage personskaade.

- **Undgå at strække dig for meget. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance.** Det giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- **Brug egnet tøj. Undgå løstsiddende tøj eller smykker.** Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan sidde fast i bevægelige dele.
- **Hvis produktet kan tilsluttes støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det tilsluttes og bruges korrekt.** Brug af støvopsamling kan reducere risici forbundet med støv.
- **Selvom du har erfaring med hyppig brug af værktøj, skal du stadig være varsom og huske på værktøjets sikkerhedsanvisninger.** Uforsigtighed kan forårsage alvorlige skader i løbet af en brøkdels af et sekund.

2.6 Brug og vedligeholdelse af elværktøjet

- **Undgå at overbelaste elværktøjet.** Brug det rigtige elværktøj til opgaven. Det rigtige elværktøj vil gøre arbejdet bedre og sikrere med den hastighed, det er beregnet til.
- **Brug ikke elværktøjet, hvis det ikke kan tændes og slukkes med tænd-/slukknappen.** Hvis produktet ikke kan styres med tænd-/slukknappen, er det farligt og skal repareres.
- **Tag stikket ud af strømkilden og/eller batteripakken ud af produktet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer produktet.** Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for, at produktet startes ved et uheld.
- **Elværktøj, som ikke er i brug, skal opbevares utilgængeligt for børn.** Lad ikke personer, der ikke er fortrolige med produktet eller har læst betjeningsvejledningen, betjene produktet. Elværktøj er farligt i hænderne på uerfarne brugere.
- **Vedligeholdelse af elværktøj og tilbehør. Kontroller, at de bevægelige dele ikke er forkert justeret eller sidder fast, at der er ikke brud på dele, og at der ikke er andre forhold, der kan påvirke elværktøjets brug.** Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres for brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- **Skæreværktøj skal holdes skarpt og rent.** Korrekt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter er mindre tilbøjeligt til at sætte sig fast og er lettere at styre.
- **Brug produktet, tilbehøret og værktøjsbits osv. i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning og under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Det kan være farligt at bruge elværktøjet til andet end det tilsigtede formål.

- **Hold håndtag og gribeflader tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeflader gør det vanskeligt at håndtere og styre værktøjet sikkert i uventede situationer.

2.7 Sikkerhedsadvarsler for hækkeklipper

- **Hold alle dele af kroppen væk fra klingerne.** Fjern ikke det afskærne materiale, og hold ikke i det materiale, der skal klippes, når klingerne bevæger sig. Klingerne fortsætter med at bevæge sig, når kontakten er slukket. Et øjeblik uopmærksomhed under brug af elværktøj kan medføre alvorlig personskade.
- **Bær hækkeklipperen i håndtaget med klingerne stoppet, og pas på ikke at komme til at trykke på tænd-/sluk-knappen.** Korrekt transport af hækkeklipperen mindsker risikoen for utilsigtet start og deraf følgende personskade fra klingerne.
- **Sæt altid afdækningen til klingerne på, når hækkeklipperen transporteres eller opbevares.** Korrekt håndtering af hækkeklipperen mindsker risikoen for personskade pga. klingerne.
- **Når du fjerner fastklemt materiale eller udfører service på enheden, skal du sørge for, at alle afbrydere er slået fra, og at ledningen er taget ud.** Uventet aktivering af hækkeklipperen under fjernelse af fastkørt materiale eller service kan medføre alvorlig personskade.
- **Hold kun hækkeklipperen i de isolerede gribeflader, da klingerne kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen ledning.** Klinger, der kommer i kontakt med en "strømførende" ledning, kan gøre hækkeklipperens udsatte metaldele "strømførende" og kan udsætte brugeren for elektrisk stød.
- **Hold alle ledninger og kabler væk fra klippeområdet.** Ledninger eller kabler kan være skjult i hække eller buske og kan ved et uheld blive skåret over af klingerne.
- **Brug ikke hækkeklipperen i dårligt vejr, især ikke når der er risiko for lynnedslag.** Det mindsker risikoen for at blive ramt af lynet.

2.8 Sådan mindskes eksponeringen for støj og vibrationer

- **Planlæg arbejdet, så eksponering for kraftige vibrationer fordeles over en længere periode.**
- **For at reducere støj og vibrationer under brug skal du begrænse den tid, produktet bruges.** Arbejd med lav effekt eller lav vibration, og brug relevant sikkerhedsudstyr.

- Følg forholdsreglerne for at mindske risikoen for udsættelse for vibrationer og støj:
 - Kontrollér, at produktet er i god stand.
 - Brug kun tilbehør, der er i god stand og passer til opgaven.
 - Hold godt fast i håndtagene eller grebene.

2.8.1 Restrisici

Der vil altid være restrisici, selv om produktet bruges i overensstemmelse med anvisningerne.

Følgende farer kan opstå i forbindelse med elværktøj af denne type og dette design:

- Høreskade, hvis man ikke bruger høreværn.
- Skade på helbredet som følge af vibrationernes påvirkning af hænder og arme, når produktet anvendes over længere tid, eller når det ikke anvendes og vedligeholdes korrekt.
- Skæreskader.
- Fare på grund af det elektromagnetiske felt, der dannes, mens maskinen er i brug. Under visse omstændigheder kan dette felt påvirke aktive eller passive medicinske implantater negativt.
- For at reducere risikoen for alvorlige skader eller dødsfald skal personer, der har et medicinsk implantat, kontakte deres læge og implantatproducenten, før de bruger maskinen.

2.9 Sikkerhedsanvisninger for brug

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket. Det vil påvirke dit syn, din opmærksomhed, din koordination og din dømmekraft.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke kender produktet, bruge det.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til den angivne funktion.
- Brug høreværn, når du bruger produktet. Eksposering for støj kan forårsage høretab.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget, hvis sikkerhedsanordningerne mangler, hvis afbryderen eller sikkerhedsafbryderen ikke fungerer korrekt.
- Stop produktet, og tag batteriet ud, hvis produktet vibrerer unormalt. Undersøg produktet før brug.
- Sørg for, at alle skruer er spændt, og at de bevægelige dele ikke kan sidde fast.
- Brug ikke produktet på et sted, hvor genstande kan sætte sig fast og blive slynget ud af produktet. Udslyngede genstande kan forårsage alvorlig personskade og materielle skader.

- Stop produktet, og sørg for, at alle bevægelige dele er stoppet, før du lægger det fra dig.
- Stop ikke produktet med hænderne.
- Hold altid produktet i de dertil beregnede håndtag.
- Brug kun produktet i dagslys.
- Brug kun produktet i jordhøjde.
- Sørg for at holde balancen hele tiden. Brug ikke produktet, mens du står på stige eller ustabil underlag.
- Løb ikke med produktet.
- Sørg for, at ventilationsåbningerne er fri for snavs.
- Brug en fejlstrømsafbryder (RCD) med en udløsningsstrøm på 30 mA eller mindre, når du bruger en oplader, der er tilsluttet el-nettet.

2.10 Batterisikkerhed

- Brug kun batterier og opladere, der er godkendt til produktet.
- Brug ikke et beskadiget eller defekt batteri.
- Fjern batteriet, før du justerer, rengør, flytter eller sætter produktet til opbevaring.
- Placer ikke batteriet i nærheden af varme, ild eller vand.
- Brug kun en oplader, der er beregnet til batteriet. Der kan opstå brandfare, hvis en oplader, der er beregnet til en bestemt type batteripakke, anvendes til en anden batteripakke.
- Brug kun elværktøj med de dertil beregnede batteripakker. Brug af andre batteripakker kan medføre personskade og brand.
- Når batteripakken ikke er i brug, skal du holde den væk fra metalgenstande, f.eks. papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande. Disse genstande kan forbinde en terminal med en anden. Det kan kortslutte batteripolerne og forårsage forbrændinger eller brand.
- Under meget dårlige forhold kan der sprøjte væske ud af batteriet, undgå kontakt væsken. Skyl med vand, hvis du kommer i kontakt med væsken. Søg læge, hvis du får væsken i øjnene. Batterivæske kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller ikke er i original stand. En batteripakke, der ikke er i original stand, kan forårsage brand, eksplosion eller personskade.
- Sæt ikke ild til en batteripakke eller et værktøj og udsæt det ikke for meget høje temperaturer. Ild eller temperaturer over 130 °C kan forårsage en eksplosion.

- Følg alle opladningsvejledninger. Oplad ikke batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i vejledningen. Opladning ved forkert temperatur kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

3 Brug

3.1 Sådan monteres og afmonteres batteriet

⚠ FORSIGTIG! Sørg for, at batteriet sidder korrekt. Hvis batteriet løsner sig, kan det forårsage personskaade.

⚠ FORSIGTIG! Undgå at montere batteriet med magt. Hvis det ikke er let at montere, er det ikke placeret korrekt.

- Find klingens betjening før brug.
- Juster kun håndtag og klinger, når produktet er stoppet, og batteriet er taget ud.
- Brug hovedbeskyttelse, når du betjener produktet over hovedet. Nedfaldende affald kan forårsage alvorlige skader.
- Undersøg hække og buske før brug.
- Fjern fremmedlegemer som f.eks. trådhegn, metaldele og skjulte ledninger.

3.1.1 Sådan monteres batteriet

- 1 Placer batteriets kontakter ud for åbningerne i skærmen.
- 2 Skub batteriet ind, indtil det klikker på plads.

3.1.2 Sådan afmonteres batteriet

- 1 Tryk på knappen på forsiden af batteriet.
- 2 Træk batteriet ud ad batteriporten.

3.2 Sådan betjenes produktet

⚠ ADVARSEL! Brug ikke produktet i nærheden af højspændingsledninger, da kontakt med højspændingsledninger kan forårsage elektrisk stød eller død.

- Brug kun skæreudstyr og tilbehør, der er godkendt til produktet.
- Brug kun udstyr til afmontering af klingens, hvis den er leveret eller godkendt af producenten.

3.2.1 Sådan holdes produktet

Figur 2

- Brug to hænder til at betjene produktet. Brug af to hænder forhindrer tab af kontrol.
- Hold kun produktet i de angivne gribeblader.

3.2.2 Sådan tændes produktet

- 1 Hold godt fast i produktet med begge hænder.
- 2 Tryk på sikkerhedsafbryderen (A), og hold den inde. (Figur 3)
- 3 Tryk og hold på tænd/sluk-knappen (B) for at starte produktet.
- 4 Klip hækens sider nedfra og op. Klip derefter den øverste del af hækken. (Figur 4)

BEMÆRK! Klip buske, for eksempel buksbom eller rhododendron, nedfra og op. Det giver et pænt udseende og et godt resultat.

- 5 Vip klingens mod skæreretningen. Bevæg produktet langsomt og jævnt. (Figur 5)
- 6 For at klippe toppen af en hæk jævnt, skal du binde en snor i den ønskede højde på hækken. Brug snoren som rettesnor, og klip langs den. (Figur 6)
- 7 Tryk på tænd/sluk-knappen for at stoppe produktet.

4 Transport

- Lad produktet standse helt, og fjern batteriet, før du transporterer produktet.
- Lad produktet køle helt af, før du flytter det.
- Brug håndtagene, når du løfter eller flytter produktet.

5 Opbevaring

- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal det opbevares et rent og tørt sted utilgængeligt for børn og kæledyr.

6 Vedligeholdelse

- Rengør produktet regelmæssigt med en fugtig klud.

7 Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Produktet starter ikke.	Batteriet er ikke monteret korrekt.	Fjern batteripakken, og sæt den i igen.
	Batteripakken er afladet.	Oplad batteripakken helt.
	Sikkerhedsafbryderen er ikke aktiveret.	Tryk på sikkerhedsafbryderen og aftrækkeren på samme tid. <u>"3.2.2 Sådan tændes produktet" på side 28.</u>
Produktet stopper under brug.	Batteripakken er for varmt.	Sluk for produktet, og tag batteripakken ud. Lad batteripakken køle af, før du sætter den i igen.
	Klingen er blokeret.	Fjern grene og snavs fra klingen.
Skæreevnen er dårlig.	Klingen er sløv.	Udskift klingen.
	Der er snavs på klingen.	Rens klingen.
Produktet laver usædvanlige lyde eller vibrationer	Der er løse dele.	Stram løse dele.
	Klingen er beskadiget.	Udskift klingen.

8 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

9 Service

- Service på elværktøj må kun udføres af autoriserede personer, der bruger originale reservedele.** Det vil sikre, at elværktøjet altid er i forsvarlig stand.

10 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Spænding	18 V
Hastighed	1350 rpm
Skærekapacitet	16 mm
Længde på sværd	56 cm
Klingeafstand	20 mm
Vægt	2,2 kg

Støjniveau	
Lydtrykniveau, L_{pA}	83 dB(A), K=3 dB
Målt lydeffektniveau, L_{WA}	91 dB(A), K=2,63 dB
Garanteret lydeffektniveau, L_{WA}	93 dB(A), K=2,63 dB
Vibrationsniveau - Frontgreb ¹	1,417 m/s ² , K=1,5m/s ²
Vibrationsniveau - Bageste håndtag	1,896 m/s ² , K=1,5m/s ²



ADVARSEL! Brug altid høreværn!



ADVARSEL! Det faktiske vibrations- og støjniveau ved brug af værktøj kan afvige fra den angivne maksimale værdi, afhængigt af hvordan værktøjet bruges og af materialet. Det er derfor nødvendigt at bestemme, hvilke sikkerhedsforanstaltninger der er påkrævet for at beskytte brugeren, baseret på et skøn over eksponeringen under faktiske arbejdsforhold (under hensyntagen til alle faser af arbejdscyklussen, f.eks. den tid, hvor genstanden er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden).

¹ De deklarerede værdier for vibrationer og støj, som er målt i henhold til en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige værktøjer med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er fastsat i overensstemmelse med EN 62841-4-2:2019.

Spis treści

1	Wprowadzenie	30
1.1	Produkt.....	30
1.2	Przeznaczenie.....	30
1.3	Symbole.....	30
1.4	Przegląd produktu.....	31
2	Bezpieczeństwo	31
2.1	Definicje dotyczące bezpieczeństwa.....	31
2.2	Ogólne zasady bezpiecznej pracy z elektronarzędziem.....	31
2.3	Bezpieczeństwo w miejscu pracy.....	31
2.4	Bezpieczeństwo elektryczne.....	31
2.5	Bezpieczeństwo osobiste.....	31
2.6	Obsługa i czyszczenie elektronarzędzia.....	32
2.7	Ostrzeżenia dotyczące bezpiecznej obsługi nożyc do żywopłotu.....	32
2.8	Minimalizowanie narażenia na hałas i drgania.....	32
2.9	Instrukcja bezpiecznej obsługi.....	33
2.10	Bezpieczne używanie akumulatora.....	33
3	Obsługa	34
3.1	Wkładanie i wyciąganie akumulatora.....	34
3.2	Obsługa produktu.....	34
4	Transport	34
5	Przechowywanie	34
6	Konserwacja	34
7	Usuwanie usterek	35
8	Utylizacja	35
9	Serwisowanie	35
10	Dane techniczne	35

1 Wprowadzenie

1.1 Produkt

Produkt akumulatorowe nożyce do żywopłotu.

1.2 Przeznaczenie

Produkt służy do przycinania żywopłotów.

1.3 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Poziom mocy akustycznej. Sprawdź dane techniczne produktu.
	Ostrzeżenie! Ryzyko wyrzucenia przedmiotów w powietrze.
	Ostrzeżenie! Trzymaj ręce i stopy z daleka.
	Ostrzeżenie! Ryzyko porażenia prądem.
	Zachowaj bezpieczną odległość.
	Chroń przewód przed kontaktem z częściami tnącymi produktu.
	Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych odłącz produkt od zasilania.
	Klasa bezpieczeństwa II.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizuj jak odpady elektryczne.

1.4 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. Ostrze tnące
2. Pokrywa
3. Uchwyt przedni
4. Wyłącznik bezpieczeństwa
5. Uchwyt tylny
6. Przełącznik zasilania
7. Gniazdo akumulatora

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ PRZESTROGA! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych przedmiotów w jego pobliżu.

UWAGA! Informacje dotyczące postępowania w określonych sytuacjach.

2.2 Ogólne zasady bezpiecznej pracy z elektronarzędziem

⚠ OSTRZEŻENIE! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i inne informacje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji zamieszczonych poniżej może spowodować porażenie prądem, pożar lub/i ciężkie obrażenia ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE! Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcję na przyszłość. Termin „elektronarzędzie” pojawiający się w ostrzeżeniach odnosi się do tego konkretnego elektronarzędzia zasilanego z sieci elektrycznej (za pośrednictwem przewodu) lub akumulatorem (bez użycia przewodu).

2.3 Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Zadbaj o porządek i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Nieuporządkowane lub ciemne miejsca pracy zwiększają ryzyko wypadku.
- Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Używając elektronarzędzia, zachowaj odpowiednią odległość od dzieci i osób postronnych. Rozproszony użytkownik może stracić panowanie nad narzędziem.

2.4 Bezpieczeństwo elektryczne

- **Wtyczka przewodu musi pasować do gniazda. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczki.** Nie używaj żadnych przejściówek w przypadku uziemionych elektronarzędzi. Używanie niemodyfikowanych wtyczek w pasujących gniazdach zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- **Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, kaloryfery, piece czy lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli dojdzie do uziemienia ciała.
- **Nie wystawiaj elektronarzędzia na działanie deszczu ani wilgoci.** Wniknięcie wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Nie używaj przewodu do innych czynności niż podłączenie urządzenia do zasilania. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, ciągnięcia ani odłączania elektronarzędzia. Chroń przewód przed kontaktem ze źródłem wysokiej temperatury, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami.** Uszkodzone lub splątane przewody zasilające zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- **Podczas obsługi elektronarzędzia na zewnątrz używaj przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz.** Użycie przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- **Jeśli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, użyj złącza zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD).** Używanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

2.5 Bezpieczeństwo osobiste

- **Podczas obsługi elektronarzędzia zachowaj czujność, obserwuj swoje działanie i zachowaj zdrowy rozsądek. Nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może skutkować ciężkimi obrażeniami ciała.
- **Stosuj środki ochrony indywidualnej.** Zawsze używaj środków ochrony oczu. Środki ochrony indywidualnej, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub środki ochrony słuchu odpowiednie do danej sytuacji, zmniejszają zakres ewentualnych obrażeń ciała.
- **Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu.** Zanim podłączysz elektronarzędzie do źródła zasilania lub/i akumulatora, podnieś elektronarzędzie lub je przenieś, upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na przełączniku lub podłączanie do zasilania elektronarzędzi z przełącznikiem w pozycji włączonej zwiększają ryzyko wypadku.
- **Przed włączeniem elektronarzędzia usuń z niego wszelkie klucze nastawne i inne narzędzia.** Klucz lub inne narzędzia pozostawione na obracającej się części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.

- Nie pochylaj się zbyt nad urządzeniem. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Podczas obsługi urządzenia noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Nie zbliżaj włosów, odzieży ani rękawic do ruchomych części urządzenia. Luźne części odzieży, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeśli urządzenie dostarczono w zestawie z akcesoriami / urządzeniami do odciągania pyłu, upewnij się, że zostały podłączone i są prawidłowo używane. Używanie akcesoriów odciągających pył może zmniejszyć zagrożenia powodowane przez nadmierne zapylenie.
- Pamiętaj, że doświadczenie zdobyte w wyniku częstego stosowania urządzenia nie usprawiedliwia brawurowych zachowań i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Nieostrożne postępowanie może doprowadzić do ciężkich obrażeń w ułamku sekundy.

2.6 Obsługa i czyszczenie elektronarzędzia

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do danego zastosowania. Elektronarzędzie działa optymalnie i bezpiecznie przy obciążeniu, pod kątem którego je skonstruowano.
- Nie używaj narzędzia, jeśli nie można go wyłączyć i wyłączyć przy użyciu przełącznika. Elektronarzędzia, których nie można wyłączyć lub wyłączyć przełącznikiem stwarzają zagrożenie i wymagają naprawy.
- Przed rozpoczęciem regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator. Te zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzie, z którego nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które nie są z nim zaznajomione i nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w przypadku użycia przez nieprzeszkolonych użytkowników.
- Konserwuj elektronarzędzia i ich akcesoria. Sprawdź, czy ruchome części nie są nieprawidłowo ustawione lub zakleszczone, czy nie są pęknięte i czy nie występują inne nieprawidłowości, które mogą mieć negatywny wpływ na działanie elektronarzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzia należy je naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczna konserwacja elektronarzędzi jest częstą przyczyną wypadków.
- Utrzymuj elektronarzędzia tnące w czystości i dbaj o to, aby ich elementy tnące były odpowiednio ostre. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają odpowiednio ostre elementy tnące, rzadziej się zacinają i są łatwiejsze w obsłudze.

- Używaj elektronarzędzia, akcesoriów itp. w sposób zgodny z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może powodować zagrożenie.
- Dbaj o to, aby uchwyt i inne powierzchnie, które chwytasz, były suche, czyste i niezabrudzone olejem czy smarem. Śliskie uchwyty i inne powierzchnie, które chwytasz, obniżają bezpieczeństwo obsługi i utrudniają reakcję w nagłych sytuacjach.

2.7 Ostrzeżenia dotyczące bezpiecznej obsługi nożyc do żywopłotu

- Trzymaj wszystkie części ciała z dala od ostrza. Nie usuwaj ściętego materiału ani nie przytrzymuj materiału przeznaczanego do cięcia, gdy ostrza są w ruchu. Ostrza nadal poruszają się po wyłączeniu przełącznika. Chwila nieuwagi podczas obsługi nożyc do żywopłotu może skutkować ciężkimi obrażeniami ciała.
- Przenosząc nożycy do żywopłotu, trzymaj je za uchwyt z zatrzymanym ostrzem, uważając, aby nie uruchomić żadnego przełącznika zasilania. Prawidłowe przenoszenie nożyc zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia i wynikających z tego obrażeń ciała spowodowanych przez ostrza.
- Podczas transportu lub przechowywania nożyc należy zawsze używać osłony ostrza. Prawidłowa obsługa nożyc do żywopłotu zmniejsza ryzyko obrażeń ciała spowodowanych przez ostrza.
- Podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania nożyc upewnij się, że wszystkie przełączniki zasilania są wyłączone, a przewód zasilający jest odłączony. Nieoczekiwane uruchomienie nożyc do żywopłotu podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować ciężkie obrażenia ciała.
- Nożycy należy trzymać wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne, ponieważ ostrze może dotknąć ukrytych przewodów lub samego przewodu. Kontakt ostrza z przewodem pod napięciem może przenieść napięcie na odsłonięte części metalowe nożyc i doprowadzić do porażenia prądem użytkownika.
- Wszystkie przewody zasilające należy trzymać z dala od obszaru cięcia. Przewody zasilające mogą być ukryte w żywopłotach lub krzakach i zostać przypadkowo przecięte przez ostrze.
- Nie używaj nożyc w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko uderzenia pioruna. Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.

2.8 Minimalizowanie narażenia na hałas i drgania

- Zaplanuj pracę tak, aby narażenie na silne drgania było rozłożone w czasie.
- Aby zmniejszyć hałas i drgania występujące podczas pracy, należy ograniczyć czas korzystania z produktu. Używaj trybu o niskiej mocy lub niskim poziomie drgań i odpowiednich środków ochrony.

- Stosuj środki ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko narażenia na drgania i hałas:
 - Upewnij się, że produkt jest w dobrym stanie.
 - Używaj wyłącznie akcesoriów w dobrym stanie i dostosowanych do danego zadania.
 - Trzymaj mocno uchwyty.

2.8.1 Ryzyko resztkowe

Ryzyko resztkowe zawsze istnieje, nawet jeśli produkt jest użytkowany zgodnie z instrukcją.

W związku z typem i konstrukcją tego elektronarzędzia mogą wystąpić następujące zagrożenia:

- Uszkodzenie słuchu w przypadku niestosowania ochronników słuchu.
- obrażenia wynikające z wpływu drgań na dłonie i ramiona, gdy produkt jest używany przez długi czas lub gdy nie jest używany i konserwowany prawidłowo.
- obrażenia spowodowane zranieniem.
- Niebezpieczeństwo spowodowane polem elektromagnetycznym generowanym podczas pracy urządzenia. To pole może w niektórych okolicznościach wpływać na aktywne lub pasywne implanty medyczne.
- Aby zmniejszyć ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne muszą skontaktować się z lekarzem i producentem implantu przed rozpoczęciem obsługi urządzenia.

2.9 Instrukcja bezpiecznej obsługi

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.
- Nie używaj produktu, jeżeli jesteś zmęczony, chory lub pod wpływem środków odurzających. Powoduje to pogorszenie wzroku, koncentracji, koordynacji i oceny sytuacji.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu dzieciom lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Nie modyfikuj produktu.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Podczas korzystania z produktu stosuj ochronniki słuchu. Narażenie na nadmierny hałas może powodować utratę słuchu.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony, brakuje zabezpieczeń bądź wyłącznik zasilania lub wyłącznik bezpieczeństwa nie działa prawidłowo.
- Jeśli produkt drga nietypowo, wyłącz go i wyciągnij akumulator. Przed użyciem sprawdź produkt.
- Upewnij się, że wszystkie połączenia śrubowe są dokręcone, a ruchome części poruszają się swobodnie.
- Nie używaj produktu w miejscach, gdzie przedmioty mogą się o niego zaczepić i zostać wyrzucone w powietrze. Wyrzucone w powietrze przedmioty mogą spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.

- Przed odłożeniem produktu wyłącz go i upewnij się, że wszystkie ruchome części się przestały się poruszać.
- Nie zatrzymuj produktu rękami.
- Zawsze trzymaj produkt za przeznaczone do tego uchwyty.
- Używaj produktu wyłącznie w świetle dziennym.
- Produktu należy używać wyłącznie na poziomie gruntu.
- Zawsze pamiętaj o konieczności zachowania równowagi. Nie używaj produktu, stojąc na drabinie lub niestabilnym podłożu.
- Nie biegaj z produktem.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zabrudzone.
- W przypadku korzystania z ładowarki podłączonej do sieci elektrycznej należy stosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o prądzie wyzwalającym nie większym niż 30 mA.

2.10 Bezpieczne używanie akumulatora

- Należy używać wyłącznie akumulatorów i ładowarek zatwierdzonych do użytku z tym produktem.
- Nie używaj uszkodzonych lub wadliwych akumulatorów.
- Przed przystąpieniem do regulacji, czyszczenia, przenoszenia lub przechowywania produktu należy wyjąć akumulator.
- Nie należy umieszczać akumulatora w pobliżu źródeł ciepła, ognia lub wody.
- Używaj wyłącznie ładowarki przeznaczonej do akumulatora w produkcie. Ładowarka odpowiednia do jednego rodzaju akumulatora może spowodować pożar, jeśli zostanie użyta z akumulatorem innego rodzaju.
- Używaj elektronarzędzia wyłącznie z dołączonymi akumulatorami. W przypadku użycia innego akumulatora istnieje ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub wystąpienia pożaru.
- Gdy akumulator nie jest używany, trzymaj go z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty. Takie przedmioty mogą połączyć jeden zacisk z drugim. Może to spowodować zwarcie zacisków akumulatora i doprowadzić do poparzeń lub pożaru.
- W bardzo złych warunkach z akumulatora może wyciekać płyn, z którym należy unikać kontaktu. W przypadku kontaktu przepłucz wodą. W przypadku kontaktu płynu z oczami należy zwrócić się o pomoc do lekarza. Płyn z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.
- Nie używaj akumulatora ani narzędzia, które jest uszkodzone lub nie jest w oryginalnym stanie. Akumulator, który nie jest w oryginalnym stanie, może spowodować pożar, wybuch lub obrażenia ciała.

- Nie wrzucaj akumulatora ani narzędzia do ognia ani nie wystawiaj ich na działanie bardzo wysokich temperatur. Ogień lub temperatura powyżej 130 °C mogą spowodować wybuch.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania. Nie ładuj akumulatora ani narzędzia poza zakresem temperatur podanym w instrukcji. Ładowanie w niewłaściwej temperaturze może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.

3 Obsługa

3.1 Wkładanie i wyciąganie akumulatora

⚠ PRZESTROGA! Upewnij się, że akumulator jest prawidłowo włożony. Poluzowanie akumulatora może spowodować obrażenia ciała.

⚠ PRZESTROGA! Nie używaj siły podczas montażu akumulatora. Jeśli nie można go łatwo włożyć, oznacza to, że nie jest prawidłowo ustawiony.

- Przed rozpoczęciem obsługi sprawdź ustawienie ostrza.
- Reguluj uchwyty i ostrza nożyc tylko wtedy, gdy produkt jest wyłączony, a akumulator wyjęty.
- Podczas obsługi nad głową należy używać ochronnego nakrycia głowy. Spadające odłamki mogą spowodować poważne obrażenia.
- Przed rozpoczęciem obsługi sprawdź żywopłoty i krzewy.
- Usuń ciała obce, takie jak ogrodzenia z drutu, części metalowe i ukryte przewody.

3.1.1 Wkładanie akumulatora

- 1 Ustaw akumulator równo względem szczelin w obudowie.
- 2 Wsuwaj akumulator, aż usłyszysz kliknięcie.

3.1.2 Wyciąganie akumulatora

- 1 Naciśnij przycisk z przodu akumulatora.
- 2 Wyciągnij akumulator z gniazda.

3.2 Obsługa produktu

⚠ OSTRZEŻENIE! Nie używaj produktu w pobliżu linii energetycznych, ponieważ kontakt z nimi może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub śmierć.

- Należy używać wyłącznie urządzeń tnących i przystawek zatwierdzonych do danego produktu.

- Używaj urządzenia do przycinania i usuwania tylko wtedy, gdy jest ono dostarczone lub zatwierdzone przez producenta.

3.2.1 Trzymanie produktu

Rysunek 2

- Obsługuj produkt obiema rękami. Obsługa dwoma rękami zapobiega utracie kontroli.
- Trzymaj produkt wyłącznie za oznaczone powierzchnie chwytne.

3.2.2 Właczanie produktu

- 1 Trzymaj produkt mocno dwiema rękami.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik bezpieczeństwa (A). (Rysunek 3)
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przełącznik (B), aby uruchomić produkt.
- 4 Przycinaj boki żywopłotu od dołu do góry. Następnie przyniż górną część żywopłotu. (Rysunek 4)

UWAGA! Przycinaj krzewy, na przykład bukszan lub rododendron, od podstawy w kierunku wierzchołka. Dzięki temu uzyskujesz schludny wygląd i dobry efekt.

- 5 Przechyl ostrza w kierunku cięcia. Przesuwaj produkt powoli i równomiernie. (Rysunek 5)
- 6 Aby równo przyciąć górną część żywopłotu, przywiąż sznurek na wymaganej wysokości. Użyj sznurka jako linii odniesienia i przyniż wzdłuż niego. (Rysunek 6)
- 7 Puść przełącznik zasilania, aby zatrzymać produkt.

4 Transport

- Przed przemieszczeniem produktu w inne miejsce poczekaj, aż produkt całkowicie się zatrzyma i wyciągnij akumulator.
- Przed przeniesieniem produktu odczekaj, aż ten całkowicie ostygnie.
- Podnosząc lub przenosząc produkt, należy używać uchwytów.

5 Przechowywanie

- Produkt, który nie będzie używany przez długi czas, należy przechowywać w czystym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

6 Konserwacja

- Regularnie czyść produkt wilgotną szmatką.

7 Usuwanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Czynność
Produkt nie włącza się.	Akumulator nie jest prawidłowo włożony.	Wyjmij akumulator i włóż go ponownie.
	Akumulator jest rozładowany.	Naładuj akumulator do pełna.
	Wyłącznik bezpieczeństwa nie jest aktywowany.	Naciśnij jednocześnie wyłącznik bezpieczeństwa i spust. " 3.2.2 Włączanie produktu " na stronie 34.
Produkt zatrzymuje się podczas pracy.	Akumulator jest zbyt gorący.	Wyłącz produkt i wyjmij akumulator. Przed ponownym włożeniem akumulatora poczekaj, aż ostygnie.
	Ostrze tnące jest zablokowane.	Usuń gałąź lub zanieczyszczenia z ostrza tnącego.
Wydajność cięcia jest słaba.	Ostrze tnące jest tępe.	Wymień ostrze tnące.
	Na ostrzu tnącym znajduje się brud.	Wyczyść ostrze tnące.
Produkt wydaje nietypowe dźwięki lub drga	Części się poluzowały.	Dokręć luźne części.
	Ostrze tnące jest uszkodzone.	Wymień ostrze tnące.

8 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

9 Serwisowanie

- Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, stosujący identyczne części zamienne.** Zapewnia to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

10 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Napięcie	18 V
Prędkość	1350 obr./min
Zakres cięcia	16 mm
Długość prowadnicy	56 cm
Odstęp między ostrzami	20 mm
Masa	2,2 kg

Poziom hałas	
Poziom ciśnienia akustycznego, L_{pA}	83 dB(A), $K=3$ dB
Zmierzony poziom mocy akustycznej, L_{WA}	91 dB(A), $K = 2,63$ dB
Gwarantowany poziom mocy akustycznej, L_{WA}	93 dB(A), $K = 2,63$ dB
Poziom drgań – przedni uchwyt ¹	1,417 m/s ² , $K=1,5$ m/s ²
Poziom drgań – tylny uchwyt	1,896 m/s ² , $K=1,5$ m/s ²

! OSTRZEŻENIE! Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

! OSTRZEŻENIE! W zależności od sposobu korzystania z narzędzi i stosowanego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy może różnić się od podanej wartości maksymalnej. Dlatego należy określić, w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym), które środki zabezpieczające są wymagane, aby chronić użytkownika.

¹ Podana wartość emisji drgań została zmierzona znormalizowaną metodą badania i może zostać wykorzystana do porównywania elektronarzędzi oraz przygotowania wstępnej oceny narażenia. Zmierzone wartości zostały ocenione zgodnie z normą EN 62841-4-2:2019.

Inhaltsverzeichnis

1	Einführung	36
1.1	Das Produkt.....	36
1.2	Zweckgebundene Nutzung.....	36
1.3	Symbole.....	36
1.4	Produktübersicht.....	37
2	Sicherheit	37
2.1	Sicherheitshinweise.....	37
2.2	Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge.....	37
2.3	Sicherheit im Arbeitsbereich.....	37
2.4	Elektrische Sicherheit.....	37
2.5	Persönliche Sicherheit.....	37
2.6	Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen.....	38
2.7	Heckenschere – Sicherheitshinweise.....	38
2.8	So reduzieren Sie die Belastung durch Lärm und Vibrationen.....	39
2.9	Sicherheitshinweise für die Bedienung.....	39
2.10	Akkusicherheit.....	39
3	Verwendung	40
3.1	So setzen Sie einen Akku ein und entfernen ihn.....	40
3.2	So bedienen Sie das Produkt.....	40
4	Transport	40
5	Aufbewahrung	41
6	Reinigung und Wartung	41
7	Fehlersuche	41
8	Entsorgung	41
9	Wartung	41
10	Technische Daten	41

1 Einführung

1.1 Das Produkt

Bei dem Produkt handelt es sich um eine akkubetriebene Heckenschere.

1.2 Zweckgebundene Nutzung

Das Produkt wird zum Schneiden von Hecken verwendet.

1.3 Symbole

	Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	Geräuschpegel. Siehe die technischen Daten des Produkts.
	Warnung! Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte.
	Warnung! Halten Sie Hände und Füße fern.
	Warnung! Gefahr eines Stromschlags.
	In sicherem Abstand halten.
	Halten Sie das Netzkabel von den Schneidevorrichtungen des Produkts fern.
	Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
	Sicherheitsklasse II.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Verordnungen.
	Als Elektroschrott entsorgen.

1.4 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Schneidmesser
2. Schutzvorrichtung
3. Vorderer Griff
4. Sicherheitsschalter
5. Hinterer Griff
6. Einschalttaste
7. Akkuanschluss

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

! WARNUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! ACHTUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

HINWEIS! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

! WARNUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

! WARNUNG! Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

2.3 Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Arbeitsräume oder dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2.4 Elektrische Sicherheit

- Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen mit der Steckdose kompatibel sein. Modifizieren Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit (geerdeten) Elektrowerkzeugen. Nicht modifizierte Stecker und kompatible Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.
- Schützen Sie das Kabel. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Trennen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Einsatz im Freien geeignet ist. Die Verwendung eines für den Einsatz im Freien geeigneten Kabels reduziert das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines RCD-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

2.5 Persönliche Sicherheit

- Seien Sie wachsam, achten Sie darauf, was Sie tun, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, verringern Verletzungen.
- Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Aus-Stellung ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder die Stromzufuhr von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, kann leicht Unfälle verursachen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstell- oder Schraubenschlüssel. Ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

- **Halten Sie das Gerät nur am vorgesehenen Griff fest. Achten Sie stets auf einen festen Stand und ein gutes Gleichgewicht.** Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- **Tragen Sie sichere Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- **Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und Auffangzubehör vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden.** Die Verwendung eines Staubsaugers kann staubbedingte Gefahren verringern.
- **Lassen Sie nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen erlangt haben, selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit ignorieren.** Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

2.6 Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- **Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung.** Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser, sicherer und in der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.** Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter bedienen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/ oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern.** Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.
- **Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen.** Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
- **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und das Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile beschädigt sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigungen vor der Verwendung reparieren.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Bohreinsätze usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- **Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle der Heckenschere in unerwarteten Situationen.

2.7 Heckenschere - Sicherheitshinweise

- **Halten Sie alle Körperteile von der Klinge fern. Schneidgut nicht entfernen oder halten, wenn sich die Klingen bewegen.** Die Klingen bewegen sich weiter, nachdem der Schalter ausgeschaltet wurde. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie die Heckenschere am Griff mit angehaltener Klinge und achten Sie darauf, keinen Netzschalter zu betätigen.** Das richtige Tragen der Heckenschere verringert das Risiko eines versehentlichen Starts und daraus resultierender Personenschäden durch die Klingen.
- **Verwenden Sie beim Transport oder bei der Lagerung der Heckenschere immer die Klingenabdeckung.** Die richtige Handhabung der Heckenschere verringert das Risiko von Personenschäden durch die Klingen.
- **Wenn Sie verklemmtes Material beseitigen oder die Heckenschere warten, stellen Sie sicher, dass alle Netzschalter ausgeschaltet und das Netzkabel getrennt ist.** Eine unerwartete Betätigung der Heckenschere beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei Wartungsarbeiten kann zu schweren Personenschäden führen.
- **Halten Sie die Heckenschere nur durch isolierte Greifflächen, da das Messer verdeckte Verkabelungen oder seine eigene Schnur berühren kann.** Das Schneidzubehör, das mit einem stromführenden Kabel in Kontakt kommt, kann dazu führen, dass freiliegende Metallteile der Heckenschere „unter Strom“ geraten und der Bediener einen Stromschlag erleiden kann.
- **Halten Sie alle Netzkabel und Kabel vom Schneidbereich fern.** Netzkabel oder Kabel können in Hecken oder Büschen versteckt sein und versehentlich von der Klinge durchtrennt werden.
- **Benutzen Sie die Heckenschere nicht bei schlechtem Wetter, insbesondere nicht, wenn die Gefahr eines Blitzschlags besteht.** Dies verringert das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.

2.8 So reduzieren Sie die Belastung durch Lärm und Vibrationen

- Planen Sie die Arbeiten so, dass sich die Belastung durch starke Erschütterungen über einen längeren Zeitraum erstreckt.
- Um Geräusche und Vibrationen während des Betriebs zu verringern, begrenzen Sie die Zeit, in der das Produkt verwendet wird. Verwenden Sie einen Energiespar- oder vibrationsarmen Modus und verwenden Sie die entsprechende Sicherheitsausrüstung.
- Befolgen Sie die Vorsichtsmaßnahmen, um das Risiko von Vibrationen und Lärm zu verringern:
 - Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt in einem guten Zustand befindet.
 - Verwenden Sie nur Zubehör, das in gutem Zustand und für die Arbeit geeignet ist.
 - Halten Sie die Griffe auf den Hebeln gut fest.

2.8.1 Verbleibende Risiken

Auch wenn Sie das Produkt entsprechend der Gebrauchsanweisung betreiben, bleiben immer Restrisiken bestehen.

Im Zusammenhang mit der Art und Ausführung dieses Elektrowerkzeugs können folgende Gefahren auftreten:

- Gehörschäden, wenn kein Gehörschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden infolge der Einwirkung von Vibrationen auf Hände und Arme, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder wenn es nicht ordnungsgemäß verwendet und gewartet wird.
- Schnittverletzungen.
- Gefahr durch ein elektromagnetisches Feld, das während des Betriebs der Maschine erzeugt wird. Unter bestimmten Umständen kann sich dieses Feld negativ auf aktive oder passive medizinische Implantate auswirken.
- Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu reduzieren, müssen Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Bedienung des Geräts ihren Arzt und den Hersteller des Implantats kontaktieren.

2.9 Sicherheitshinweise für die Bedienung

- Lesen und beachten Sie die Warnhinweise vor der Verwendung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde, krank oder berauscht sind. Dadurch werden Ihr Sehvermögen, Ihre Wachsamkeit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigt.
- Überlassen Sie die Benutzung des Produkts nicht Kindern oder Personen, die mit der Bedienung des Produkts nicht vertraut sind.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.
- Tragen Sie einen Gehörschutz, wenn Sie das Produkt verwenden. Lärmbelastung kann zu Hörverlust führen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist, die Sicherheitsvorrichtungen fehlen, der Netzschalter oder der Sicherheitsschalter nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Halten Sie das Produkt an und entfernen Sie die Batterie, wenn das Produkt ungewöhnlich vibriert. Überprüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben fest angezogen sind und sich bewegliche Teile nicht verfangen können.
- Betreiben Sie das Produkt nicht an einem Ort, an dem Gegenstände stecken bleiben und vom Produkt herausgeschleudert werden können. Herausgeschleuderte Gegenstände können schwere Verletzungen und Sachschäden verursachen.
- Halten Sie das Gerät an und vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie es abstellen.
- Halten Sie das Gerät nicht mit Ihren Händen an.
- Halten Sie das Gerät immer an den dafür vorgesehenen Griffen fest.
- Verwenden Sie das Gerät nur bei Tageslicht.
- Betreiben Sie das Gerät nur in Bodennähe.
- Achten Sie darauf, jederzeit das Gleichgewicht zu halten. Verwenden Sie das Produkt nicht, während Sie auf Leitern oder instabilen Stützen stehen.
- Rennen Sie nicht mit dem Produkt.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Schmutz sind.
- Verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) mit einem Auslösestrom von 30 mA oder weniger, wenn Sie ein an das Stromnetz angeschlossenes Ladegerät verwenden.

2.10 Akkusicherheit

- Verwenden Sie nur Akkus und Ladegeräte, die für das Produkt zugelassen sind.
- Verwenden Sie keinen beschädigten oder defekten Akku.
- Nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie das Produkt einstellen, reinigen, bewegen oder lagern.
- Legen Sie den Akku nicht in die Nähe von Hitze, Feuer oder Wasser.
- Verwenden Sie nur einen für dieses Produkt spezifizierten Akku. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit den speziell dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von Metallgegenständen fern, z. B. Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen. Diese Gegenstände können einen Anschluss mit einem anderen Anschluss verbinden. Dies kann die Akkuanschlüsse kurzschließen und Verbrennungen oder Feuer verursachen.

- Unter sehr ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten, was einen Kontakt verhindert. Sollte es zu einem Kontakt kommen, spülen Sie mit Wasser. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie einen Arzt auf. Akkuflüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- Verwenden Sie keinen Akku oder ein Werkzeug, das beschädigt ist oder sich nicht im Originalzustand befindet. Ein Akku, der sich nicht im Originalzustand befindet, kann Feuer, Explosionen oder Verletzungen verursachen.
- Akku und Werkzeug nicht ins Feuer werfen oder sehr hohen Temperaturen aussetzen. Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion verursachen.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen. Laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Das Laden bei einer falschen Temperatur kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

3 Verwendung

3.1 So setzen Sie einen Akku ein und entfernen ihn

⚠ ACHTUNG! Vergewissern Sie sich, dass der Akku richtig eingesetzt ist. Wenn sich der Akku löst, kann dies zu Verletzungen führen.

⚠ ACHTUNG! Wenden Sie keine Gewalt an, um den Akku zu befestigen. Wenn er sich nicht leicht anbringen lässt, ist er nicht richtig ausgerichtet.

- Machen Sie sich vor dem Betrieb mit der Messersteuerung vertraut.
- Stellen Sie Griffe und Messer nur ein, wenn das Produkt angehalten und der Akku entfernt wurde.
- Verwenden Sie einen Kopfschutz, wenn Sie das Produkt über Kopf bedienen. Herabfallende Teile können schwere Verletzungen verursachen.
- Untersuchen Sie die Hecken und Sträucher vor dem Betrieb.
- Entfernen Sie Fremdkörper wie Drahtzäune, Metallteile und versteckte Kabel.

3.1.1 So bringen Sie einen Akku an

- 1 Richten Sie den Akku an den Schlitzen im Gehäuse aus.
- 2 Drücken Sie den Akku, bis ein Klicken zu hören ist.

3.1.2 So entfernen Sie einen Akku

- 1 Drücken Sie den Knopf auf der Vorderseite des Akkus.
- 2 Ziehen Sie den Akku aus dem Akkuanschluss heraus.

3.2 So bedienen Sie das Produkt

⚠ WARNUNG! Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Stromleitungen. Der Kontakt mit Stromleitungen kann zu einem Stromschlag oder zum Tod führen.

- Verwenden Sie nur für das Produkt zugelassene Schneidegeräte und Aufsätze.
- Verwenden Sie nur ein vom Hersteller geliefertes oder zugelassenes Gerät zum Entfernen von Schnittgut.

3.2.1 So halten Sie das Produkt fest

Abbildung 2

- Bedienen Sie das Produkt mit beiden Händen. Der 2-Hand-Betrieb verhindert den Verlust der Kontrolle.
- Halten Sie das Produkt nur an den gekennzeichneten Griffflächen.

3.2.2 So starten Sie das Produkt

- 1 Halten Sie das Gerät mit beiden Händen fest.
- 2 Drücken Sie den Sicherheitsschalter (A) und halten Sie ihn gedrückt. (Abbildung 3)
- 3 Drücken Sie den Netzschalter (B) und halten Sie ihn gedrückt, um das Gerät zu starten.
- 4 Schneiden Sie die Seiten der Hecke von unten nach oben. Schneiden Sie dann den oberen Teil der Hecke. (Abbildung 4)

HINWEIS! Schneiden Sie Sträucher wie z. B. Buchsbaum oder Rhododendron von unten nach oben. Dies sorgt für ein ordentliches Erscheinungsbild und ein gutes Ergebnis.

- 5 Bringen Sie die Klingen in die Schneidrichtung. Bewegen Sie das Produkt langsam und gleichmäßig. (Abbildung 5)
- 6 Um den oberen Teil einer Hecke gleichmäßig zu schneiden, spannen Sie eine Schnur in der gewünschten Heckenhöhe. Verwenden Sie die Schnur als Referenzlinie und schneiden Sie entlang dieser Linie. (Abbildung 6)
- 7 Betätigen Sie den Netzschalter, um das Produkt zu starten.

4 Transport

- Lassen Sie das Produkt vollständig zum Stillstand kommen und entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Produkt bewegen.
- Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen, bevor Sie es transportieren.
- Benutzen Sie die Griffe, wenn Sie das Produkt anheben oder bewegen.

5 Aufbewahrung

- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, bewahren Sie es an einem sauberen und trockenen Ort auf, zu dem Kinder und Haustiere keinen Zugang haben.

7 Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Das Produkt startet nicht.	Der Akku ist nicht richtig eingesetzt.	Nehmen Sie den Akku heraus und setzen Sie ihn wieder ein.
	Der Akku ist entladen.	Laden Sie den Akku vollständig auf.
	Der Sicherheitsschalter ist nicht aktiviert.	Drücken Sie den Sicherheitsschalter und den Abzug gleichzeitig. „3.2.2 So starten Sie das Produkt“ auf Seite 40.
Das Produkt stoppt während des Betriebs.	Der Akku ist zu heiß.	Schalten Sie das Produkt aus und entfernen Sie den Akku. Lassen Sie den Akku abkühlen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.
	Das Schneidmesser ist blockiert.	Entfernen Sie Zweige oder Abfälle vom Schneidmesser.
Die Schnittleistung ist schlecht.	Das Schneidmesser ist stumpf.	Tauschen Sie das Schneidmesser aus.
	Das Schneidmesser ist verschmutzt.	Reinigen Sie das Schneidmesser.
Das Produkt macht ein ungewöhnliches Geräusch oder es vibriert.	Es sind Teile lose.	Ziehen Sie lose Teile fest.
	Das Schneidmesser ist beschädigt.	Tauschen Sie das Schneidmesser aus.

8 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Produkt nicht verbrennen.

9 Wartung

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparateur warten, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

10 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Spannung	18 V
Geschwindigkeit	1350 U/min
Schneidekapazität	16 mm
Sägeschwertlänge	56 cm
Klingenabstand	20 mm
Gewicht	2,2 kg

6 Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem feuchten Tuch.

Geräuschpegel	
Schalldruckpegel, L_{pA}	83 dB(A), $K = 3$ dB
Gemessener Schallleistungspegel, L_{WA}	91 dB(A), $K = 2,63$ dB
Garantierter Schallleistungspegel, L_{WA}	93 dB(A), $K = 2,63$ dB
Vibrationspegel - Vorderer Griff	1,417 m/s^2 , $K = 1,5 m/s^2$
Vibrationspegel - Hinterer Griff	1,896 m/s^2 , $K = 1,5 m/s^2$

! WARNUNG! Stets Gehörschutz tragen!

! WARNUNG! Der tatsächliche Vibrations- und Lärmpegel bei der Verwendung von Werkzeugen kann je nach Art der Verwendung des Werkzeugs und des Materials vom angegebenen Höchstwert abweichen. Daher muss ermittelt werden, welche Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz des Anwenders erforderlich sind, und zwar auf der Grundlage einer Abschätzung der Exposition unter tatsächlichen Betriebsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, z. B. der Zeit, in der das Werkzeug ausgeschaltet ist und sich im Leerlauf befindet, zusätzlich zur Anlaufzeit).

¹ Die deklarierten Werte für Vibration und Lärm, die nach einem standardisierten Prüfverfahren gemessen wurden, können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge miteinander und für eine vorläufige Expositionsbewertung verwendet werden. Die Messwerte wurden in Übereinstimmung mit EN 62841-4-2:2019 ermittelt.

Sisällysluettelo

1	Johdanto	42
1.1	Tuote	42
1.2	Käyttötarkoitus	42
1.3	Symbolit.....	42
1.4	Tuotteen yleiskuvaus	43
2	Turvallisuus	43
2.1	Turvallisuusmääräykset.....	43
2.2	Sähkötökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset	43
2.3	Työalueen turvallisuus	43
2.4	Sähköturvallisuus	43
2.5	Henkilökohtainen turvallisuus	43
2.6	Sähkötökalun käyttö ja hoito	44
2.7	Pensasleikkurin turvallisuusvaroitukset.....	44
2.8	Melulle ja tärinälle altistumisen vähentäminen.....	45
2.9	Käytön turvaohjeet.....	45
2.10	Akkuturvallisuus	45
3	Käyttö	46
3.1	Akun kiinnittäminen ja irrottaminen	46
3.2	Tuotteen käyttäminen	46
4	Kuljettaminen	46
5	Säilyttäminen	46
6	Huoltotoimet	46
7	Vianetsintä	47
8	Hävittäminen	47
9	Huolto	47
10	Tekniset tiedot	47

1 Johdanto

1.1 Tuote

Tuote on akkukäyttöinen pensasleikkuri.

1.2 Käyttötarkoitus

Tuotetta käytetään pensasaitojen leikkaamiseen.

1.3 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Äänitaso. Katso tuotteen tekninen data.
	Varoitus! Sinkoilevien esineiden vaara.
	Varoitus! Pidä kädet ja jalat etäällä koneesta.
	Varoitus! Sähköiskun vaara.
	Pidä turvallinen etäisyys.
	Pidä virtajohto kaukana tuotteen leikkauslaitteista.
	Pysäytä tuote ja irrota virtalähde ennen huoltotoimenpiteitä.
	Suojausluokka II.
	Tämä tuote on sovellettavien EU:n direktiivien ja säädösten mukainen.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaitteiden mukana.

1.4 Tuotteen yleiskuvas

Kuva 1

1. Leikkuuterä
2. Suojus
3. Etukahva
4. Turvakytkin
5. Takakahva
6. Virtakytkin
7. Akunpidike

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

! **VAROITUS!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

! **HUOMIO!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

HUOM. Tilannekohtaiset välttämättömät tiedot.

2.2 Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset

! **VAROITUS!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

! **VAROITUS!** Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen.

! **VAROITUS!** Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten. Varoituksissa oleva termi "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkovirralla toimivaa (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

2.3 Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai pimeät alueet aiheuttavat onnettomuusrisin.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä. Sähkötyökalusta syntyy kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryn.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla käyttäessäsi sähkötyökalua. Voit menettää työkalun hallinnan, mikäli suuntaat huomiosi muualle.

2.4 Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalujen pistokkeiden on sovittava pistorasiaan. Pistoketta ei saa muokata millään tavalla. Älä käytä sovittinpistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muokkaamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin tai jääkaappiin. Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteille olosuhteille. Sähkötyökaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä johtoa väärin. Älä koskaan kannan tai vedä sähkötyökalua siten, että pidät kiinni vain johdosta, Äläkä koskaan irrota sitä pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto loitolla lämmöstä, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkokäyttöön sopivaa jatkojohtoa. Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalua täytyy käyttää kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojattua (RCD) virtalähdettä. Vikavirtasuojaus vähentää sähköiskun riskiä.

2.5 Henkilökohtainen turvallisuus

- Pysy valppaana, katso, mitä olet tekemässä ja käytä tervettä järkeä aina, kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Jos huomiosi herpaantuu pieneksikin hetkeksi käyttäessäsi sähkötyökaluja, seurauksena voi olla vakava henkilövamma.
- Käytä henkilösuojaimia. Käytä aina silmiensuojaimia. Olosuhteiden vaatimukset täyttävien henkilösuojainten käyttäminen vähentää käyttäjille aiheutuvia vammoja. Näitä ovat muun muassa hengityssuojain, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä ja kuulonsuojaimet.
- Estä tuotteen tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on off-asennossa, ennen kuin kytket työkalun virtalähteeseen ja/tai akkuun taikka nostat tai kannat työkalua. Jos kannat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökalun virtalähteeseen siten, että virtakytkin on päällä, seurauksena voi olla tapaturma.

- **Poista mahdolliset säätöavaimet tai jakoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** Jakoavain tai avain, joka on jätetty kiinni sähkötyökalun pyörivään osaan, voi aiheuttaa henkilövamman.
- **Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino.** Tällöin sähkötyökalua on helpompi hallita yllättävissä tilanteissa.
- **Käytä asianmukaisia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet loitolla liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat juuttua liikkuviin osiin.
- **Jos laitteessa on kytkentämahdollisuus pölynpoisto- ja keräyslaitteelle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein.** Pölysäiliön käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- **Vaikka olisit käyttänyt työkaluja usein ja tuntisit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon työkalun turvamääräykset.** Huolimaton käyttö voi aiheuttaa vakavia vahinkoja sekunnin murto-osassa.

2.6 Sähkötyökalun käyttö ja hoito

- **Älä yritä runnoa sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen suunniteltua sähkötyökalua.** Oikean sähkötyökalun avulla työ sujuu paremmin ja turvallisemmin sillä nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- **Älä käytä sähkötyökalua, jos virtakytkintä ei voi kääntää päälle ja pois.** Jos sähkötyökalua ei voi ohjata kytkimellä, se on vaarallinen ja se pitää korjata.
- **Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai irrota akku sähkötyökalusta ennen kuin säädät työkalua, vaihdat lisävarusteita tai siirrät työkalun varastoon.** Tällaiset varotoimet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistetään vahingossa.
- **Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, äläkä anna sähkötyökalua sellaisen henkilön käyttöön, joka ei ole perehtynyt sen käyttöön sitä tai näihin ohjeisiin.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- **Huolla sähkötyökaluja ja lisävarusteita. Tarkista etteivät liikkuvat osat ole väärin suunnattuja tai kiinni juuttuvia ja ettei mikään osa ole vaurioitunut sekä kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- **Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina.** Oikein huolletut leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkuureunat, eivät juutu kiinni niin helposti ja niitä on helpompi hallita.

- **Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita ja työkalun terä jne. ohjeiden mukaisesti siten, että otat huomioon työolosuhteet ja suoritettavan tehtävän.** Sähkötyökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin tehtäviin voi aiheuttaa vaaratilanteen.
- **Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina sekä öljyttöminä ja rasvattomina.** Jos kahvat tai tartuntapinnat ovat liukkaita, ei työkalua voi käsitellä turvallisesti, ja sitä on vaikea hallita odottamattomissa tilanteissa.

2.7 Pensasleikkurin turvallisuusvaroitukset

- **Pidä kaikki kehon osat kaukana terästä. Älä poista leikattua materiaalia tai pidä leikattavaa materiaalia käsissäsi, kun terät liikkuvat.** Terät jatkavat liikkumistaan, kun kytkin on kytketty pois päältä. Jos huomiosi herpaantuu pieneksikin hetkeksi käyttäessäsi pensasleikkuria, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.
- **Kuljeta pensasleikkuria pitäen kiinni kahvasta terä pysäytettynä ja varoen käyttämästä virtakytkimiä.** Pensasleikkurin asianmukainen kantaminen vähentää terien tahattoman käynnistymisen ja siitä aiheutuvien henkilövahinkojen riskiä.
- **Kun kuljetat tai varastoit pensasleikkuria, käytä aina teränsuojaa.** Pensasleikkurin asianmukainen käsittely vähentää terien aiheuttamien henkilövahinkojen riskiä.
- **Kun poistat juuttunutta materiaalia tai huollat laitetta, varmista, että kaikki virtakytkimet ovat pois päältä ja virtajohto on irrotettu.** Pensasleikkurin odottamaton käynnistyminen juuttunutta materiaalia poistettaessa tai huollon aikana voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- **Pidä pensasleikkurista kiinni vain eristetyistä tartuntapinnoista, koska terä voi koskettaa piilossa olevia johtoja tai leikkurin omaa johtoa.** Jos leikkauslisälaite koskettaa jännitteistä johtoa, pensasleikkurin paljaat metalliosat voivat muuttua jännitteiksi ja käyttäjä voi saada sähköiskun.
- **Pidä kaikki virtajohdot ja kaapelit poissa leikkausalueelta.** Virtajohdot tai kaapelit voivat olla piilossa pensasaitojen tai pensaiden sisällä, ja terä voi vahingossa leikata ne.
- **Älä käytä pensasleikkuria huonoissa sääolosuhteissa varsinkaan jos on olemassa salamaniskujen vaara.** Tämä vähentää riskiä joutua salamaniskun kohteeksi.

2.8 Melulle ja värinälle altistumisen vähentäminen

- Suunnittele työ siten, että altistuminen voimakkaalle värinälle jakautuu pidemmälle ajanjaksolle.
- Voit vähentää melua ja värinää käytön aikana rajoittamalla tuotteen käyttöaikaa. Käytä matalatehoista tai matalatärinäistä tilaa ja asianmukaisia suojavarusteita.
- Noudata varotoimia vähentääksesi tärinälle ja melulle altistumisen riskiä.
 - Varmista, että tuote on hyvässä kunnossa.
 - Käytä vain hyväkuntoisia ja työhön sopivia lisävarusteita.
 - Pidä kahvoista/ottimista lujasti kiinni.

2.8.1 Jäännösriskit

Jäännösriskejä on aina olemassa, vaikka tuotetta käytettäisiinkin ohjeiden mukaisesti.

Tämän sähkötyökalun tyyppiin ja rakenteeseen voi liittyä seuraavia vaaroja:

- Kuulovaurio, jos kuulonsuojaimia ei käytetä.
- Terveysvammat, jotka johtuvat värinän vaikutuksesta käsiin ja käsivarsiin, kun tuotetta käytetään pitkään tai kun sitä ei käytetä ja huolleta oikein.
- Leikkausvammat.
- Koneen käytön aikana syntyvän sähkömagneettisen kentän aiheuttama vaara. Tietyissä olosuhteissa tämä kenttä voi vaikuttaa negatiivisesti aktiivisiin tai passiivisiin lääketieteellisiin implantteihin.
- Vakavan tai kuolemaan johtavan vamman riskin vähentämiseksi henkilöiden, joilla on lääketieteellinen implantti, on otettava yhteyttä lääkäriin ja implantin valmistajaan ennen koneen käyttöä.

2.9 Käytön turvaohjeet

- Lue varoitusohjeet ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt, sairastunut tai päihtynyt. Nämä seikat heikentävät näkö-, havainto-, koordinaatio- ja arviointikykyäsi.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät hallitse tuotteen käyttöä, käyttää sitä.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Käytä tuotetta pelkästään sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Käytä kuulosuojaimia, kun käytät tuotetta. Altistuminen melulle voi heikentää kuuloa.

- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut, jos turvavarusteita puuttuu tai jos virtakytkin tai turvakytkin eivät toimi oikein.
- Pysäytä tuote ja poista akku, jos tuote tärisee epänormaalisti. Tarkista tuote ennen käyttöä.
- Varmista, että kaikki ruuvit on kiristetty ja että liikkuvat osat ole jumiissa.
- Älä käytä tuotetta paikassa, jossa kiinteät kappaleet voivat juuttua ulos tuotteesta. Sinkoutuvat kappaleet voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja ja aineellisia vahinkoja.
- Pysäytä tuote ja varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin lasket tuotteen alas.
- Älä yritä pysäyttää tuotetta käsin.
- Pitele tuotetta aina kahvoista.
- Käytä tuotetta vain päivänvalossa.
- Käytä tuotetta vain maanpinnan tasolla.
- Varmista, että pysyt tasapainossa käytön aikana. Älä käytä tuotetta tikkaiden tai epävakaiden tukien päällä seisuessasi.
- Älä juokse tuotteen kanssa.
- Varmista, että tuuletusaukoissa ei ole roskia.
- Käytä vikavirtasuojakytkintä, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA, kun käytät verkkovirtaan kytkettyä laturia.

2.10 Akkaturvallisuus

- Käytä vain tuotteelle hyväksytyjä akkuja ja latureita.
- Älä käytä vaurioitunutta tai viallista akkua.
- Poista akku ennen kuin teet säätöjä, puhdistat tai siirrät tuotetta tai viet tuotteen säilytykseen.
- Älä laita akkua lähelle lämmönlähteitä, tulta tai vettä.
- Käytä vain tuotteelle määritellyä laturia. Tietyn tyyppiselle akulle sopiva laturi voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään jonkin muun akun kanssa.
- Käytä sähkötyökaluja vain niille määritettyjen akkujen kanssa. Muiden akkutyypin käyttö voi aiheuttaa tapaturman tai tulipalon vaaran.
- Kun akkua ei käytetä, pidä se kaukana metalliesineistä, esimerkiksi paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä. Näillä esineillä voidaan yhdistää yksi liitäntä toiseen liitäntään. Tämä voi aiheuttaa oikosulun akun napoihin ja aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Tietyissä erityisolosuhteissa akusta voi purkautua nestettä, jolloin on syytä välttää kontaktia akkuun. Jos kosket siihen vahingossa, huuhtelee kosketuskohta vedellä. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lääkäriin. Akkuneste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

- Älä käytä akkua tai työkalua, joka on vaurioitunut tai joka ei ole alkuperäisessä kunnossaan. Akkupaketti, joka ei ole alkuperäisessä kunnossaan, voi aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahingon.
- Älä laita akkua tai työkalua tuleen tai erittäin korkeaan lämpötilaan. Tulipalo tai yli 130 °C:n lämpötila voi aiheuttaa räjähdyksen.
- Noudata kaikkia latausohjeita. Älä lataa akkua tai työkalua ohjeissa annetun lämpötila-alueen ulkopuolella. Lataaminen virheellisessä lämpötilassa voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipalon vaaraa.

3 Käyttö

3.1 Akun kiinnittäminen ja irrottaminen

! **HUOMIO!** Varmista, että akku on kiinnitetty oikein. Jos akku irtaoo, se voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

! **HUOMIO!** Älä käytä voimaa akun kiinnittämiseen. Jos sitä ei ole helppo kiinnittää, se ei ole oikein kohdistettu.

- Tunnista terän ohjain ennen käyttöä.
- Säädä kahvoja ja leikkuuteriä vain, kun tuote on pysäytetty ja akku irrotettu.
- Käytä päänsuojaimia, kun käytät tuotetta yläpuolella tuotteen käyttöä varten. Putoavat roskat voivat aiheuttaa vakavia vammoja.
- Tutki pensasaidat ja pensaat ennen käyttöä.
- Poista vierasesineet, kuten lankaverkot, metalliosat ja piilotetut johdot.

3.1.1 Akun kiinnittäminen

- 1 Kohdista akku kotelon aukkoihin.
- 2 Työnnä akkua, kunnes kuulet napsahduksen.

3.1.2 Akun irrottaminen

- 1 Paina akun etuosassa olevaa painiketta.
- 2 Vedä akku ulos akkuliitännästä.

3.2 Tuotteen käyttäminen

! **VAROITUS!** Älä käytä tuotetta sähköjohtojen läheisyydessä, sillä kosketus sähköjohtoihin voi aiheuttaa sähköiskun tai kuoleman.

- Käytä vain tuotteelle hyväksytyjä leikkuulaitteita ja -lisälaitteita.

- Käytä poistolisälaitetta vain, jos se on valmistajan toimittama tai hyväksymä.

3.2.1 Tuotteen piteleminen

Kuva 2

- Käytä tuotetta kahdella kädellä. Kahden käden käyttö estää hallinnan menettämisen.
- Pidä tuotteesta kiinni vain määritetyistä tartuntapinnoista.

3.2.2 Tuotteen käynnistäminen

- 1 Pitele tuotteesta tiukasti molemmiin käsiin.
- 2 Pidä turvakytintä (A) painettuna. (Kuva 3)
- 3 Käynnistä tuote pitämällä virtakytkintä painettuna.
- 4 Leikkaa pensasaidan sivut alhaalta ylöspäin. Leikkaa sitten pensasaidan yläosa. (Kuva 4)

HUOM! Leikkaa pensaita, esimerkiksi puksipuuta tai alppiruusuja, tyvestä kohti latvaa. Näin saadaan siisti ja hyvä lopputulos.

- 5 Kallista teriä leikkaussuuntaan. Liikuta tuotetta hitaasti ja tasaisesti. (Kuva 5)
- 6 Jos haluat leikata pensasaidan yläosan tasaisesti, sido naru halutun aita korkeuden kohdalle. Käytä naria vertailulinjana ja leikkaa sitä pitkin. (Kuva 6)
- 7 Pysäytä tuote painamalla virtakytkintä.

4 Kuljettaminen

- Anna tuotteen pysähtyä kokonaan ja poista akku ennen kuin siirrät tuotetta.
- Anna tuotteen jäähtyä täysin ennen sen siirtämistä.
- Käytä kahvoja, kun nostat tai siirrät tuotetta.

5 Säilyttäminen

- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, säilytä sitä puhtaassa ja kuivassa paikassa lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.

6 Huoltotoimet

- Puhdista tuote säännöllisesti kostealla liinalla.

7 Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Tuote ei käynnisty.	Akkua ei ole asennettu oikein.	Poista akku ja asenna se uudelleen.
	Akku on tyhjä.	Lataa akku täyteen.
	Turvakytkin ei ole aktivoitu.	Paina turvakytkintä ja liipaisinta samanaikaisesti. "3.2.2 Tuotteen käynnistäminen" sivulla 46.
Tuote pysähtyy käytön aikana.	Akku on liian kuuma.	Sammuta tuote ja irrota akku. Anna akun jäähtyä, ennen kuin asennat sen uudelleen.
	Leikkuuterä on tukossa.	Poista oksat tai roskat leikkuuterästä.
Leikkausteho on heikko.	Leikkuuterä on tylsä.	Vaihda leikkuuterä.
	Leikkuuterässä on likaa.	Puhdista leikkuuterä.
Tuotteesta kuuluu epätavallista ääntä tai tärinää.	Osat ovat löysällä.	Kiristä löysät osat.
	Leikkuuterä on vaurioitunut.	Vaihda leikkuuterä.

8 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

9 Huolto

- Huollata sähkötyökalusi pätevällä korjaajalla, joka käyttää vain täysin samanlaisia varaosia.**
Tämä varmistaa, että sähkötyökalu pysyy turvallisena käyttäjä.

10 Tekniset tiedot

Tiedot	Arvo
Jännite	18 V
Nopeus	1350 rpm
Leikkauskapasiteetti	16 mm
Tangon pituus	56 cm
Terän rako	20 mm
Paino	2,2 kg

Melutasot	
Äänenpainetaso, L _{pA}	83 dB (A), K = 3 dB
Mitattu äänitehotaso, L _{WA}	91 dB(A), K=2,63 dB
Taattu äänitehotaso, L _{WA}	93 db(A), K=2,63 dB
Tärinän taso – Etukahva ¹	1,417 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Tärinän taso – Takakahva	1,896 m/s ² , K=1,5 m/s ²

 **VAROITUS!** Käytä aina kuulosuojaimia!

 **VAROITUS!** Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritetystä enimmäisarvosta käyttötavan ja materiaalin mukaan. Sen vuoksi on välttämätöntä määrittää, mitä turvatoimenpiteitä tarvitaan käyttäjän suojaamiseen todellisissa käyttöolosuhteissa syntyvän arvioidun altistumisen mukaisesti (huomioiden kaikki työvaiheet, kuten työkalun virrankatkaisuaajan, tyhjäkäyntiajan ja käynnistysajan).

¹ Ilmoitettuja tärinä- ja meluarvoja, jotka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen vertailuun ja alustavaan altistumisarviointiin. Mittausarvot on määritetty standardin EN 62841-4-2:2019 mukaisesti.

Sommaire

1	Introduction	48
1.1	Le produit.....	48
1.2	Utilisation prévue	48
1.3	Symboles.....	48
1.4	Présentation du produit.....	49
2	Sécurité	49
2.1	Définitions relatives à la sécurité.....	49
2.2	Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques.....	49
2.3	Sécurité sur le lieu de travail	49
2.4	Sécurité électrique.....	49
2.5	Sécurité personnelle.....	49
2.6	Utilisation et soin des outils électriques.....	50
2.7	Avertissements de sécurité pour le coupeherbe	50
2.8	Pour réduire l'exposition au bruit et aux vibrations	50
2.9	Consignes de sécurité pour le fonctionnement	51
2.10	Sécurité des piles.....	51
3	Utilisation	52
3.1	Pour mettre en place et retirer une batterie.....	52
3.2	Utilisation du produit.....	52
4	Transport	52
5	Rangement	52
6	Maintenance	52
7	Dépannage	53
8	Mise au rebut	53
9	Réparation	53
10	Données techniques	53

1 Introduction

1.1 Le produit

Le produit est un taille-haie alimenté par batterie.

1.2 Utilisation prévue

Ce produit sert à tailler les haies.

1.3 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Niveau de puissance sonore. Reportez-vous aux Données techniques du produit.
	Avertissement ! Risque d'éjection d'objets.
	Avertissement ! Gardez les mains et les pieds à l'écart du produit.
	Avertissement ! Risque de choc électrique.
	Restez à distance de sécurité.
	Tenez le câble d'alimentation à l'écart du dispositif de coupe de l'appareil.
	Débranchez le produit de l'alimentation électrique avant de procéder à son entretien.
	Catégorie de sécurité II.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes applicables.
	Il doit être recyclé comme déchet électrique.

1.4 Présentation du produit

Figure 1

1. Barre de coupe
2. Garde
3. Poignée avant
4. Interrupteur de sécurité
5. Poignée arrière
6. Interrupteur d'alimentation
7. Logement de batterie

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ AVERTISSEMENT ! Le non-respect de ces instructions fait courir un risque de mort ou de blessure.

⚠ ATTENTION ! Le non-respect des présentes instructions crée un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

REMARQUE ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques

⚠ AVERTISSEMENT ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ AVERTISSEMENT ! Lisez tous les avertissements de sécurité et tous les. Tout non-respect des avertissements et instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

⚠ AVERTISSEMENT ! Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Les termes « outil électrique » utilisés dans les avertissements font référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

2.3 Sécurité sur le lieu de travail

- **Veillez à ce que la zone de travail soit propre et bien éclairée.** Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- **Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2.4 Sécurité électrique

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit.** N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- **Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- **Manipulez le fil avec soin. N'utilisez pas le fil pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le fil à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles.** Les fils d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- **Lorsque vous servez d'un outil électrique en plein air, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation à l'extérieur.** L'utilisation d'un fil adapté à un usage en plein air réduit le risque de choc électrique.
- **Si vous êtes obligé d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par dispositif à courant résiduel (DCR).** L'utilisation d'un DCR réduit le risque de choc électrique.

2.5 Sécurité personnelle

- **Restez vigilant, attentif à ce que vous faites, et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de stupéfiants, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures corporelles graves.
- **Portez un équipement de protection individuelle.** Portez toujours des lunettes de protection. Un équipement de protection, tel qu'un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées, réduira le risque de blessures corporelles.
- **Empêchez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie, et de ramasser ou de porter l'outil.** Le fait de porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est allumé est propice à des accidents.
- **Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil en marche.** Une clé fixée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures.

- **Ne tendez pas les bras de manière excessive. Gardez à tout instant un bon appui et un bon équilibre.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans des situations imprévues.
- **Portez une tenue appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par des pièces en mouvement.
- **Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient collectés et utilisés correctement.** L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les dangers liés à la poussière.
- **Ne laissez pas votre familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous amener à devenir négligent(e) et à ignorer les principes de sécurité des outils.** Un geste négligent peut provoquer des blessures graves en une fraction de seconde.

2.6 Utilisation et soin des outils électriques

- **Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre tâche.** L'outil électrique adéquat effectuera le travail bien mieux et de façon plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut être activé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoires ou de ranger les outils.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- **Remisez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- **Entretenez les outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez si les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, si les pièces ne sont pas cassées et si rien n'est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- **Veillez à ce que les outils de coupe restent affûtés et propres.** Les outils de coupe dotés d'arêtes tranchantes correctement entretenus sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à maîtriser.
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir.** L'utilisation de l'outil électrique pour des tâches autres que celles prévues peut créer une situation dangereuse.

- **Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de maîtriser l'outil en toute sécurité dans des situations imprévues.

2.7 Avertissements de sécurité pour le coupe-herbe

- **Tenez toutes les parties du corps éloignées de la lame. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement.** Les lames continuent de bouger une fois l'interrupteur éteint. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du coupe-herbe peut entraîner des blessures corporelles graves.
- **Portez le coupe-herbe par la poignée avec la lame arrêtée et en prenant soin de ne pas actionner un interrupteur d'alimentation.** Un transport approprié du coupe-herbe réduira le risque de démarrage accidentel et de blessures corporelles causées par les lames.
- **Lors du transport ou du stockage du coupe-herbe, utilisez toujours le couvre-lame.** Une bonne manipulation du taille-haie réduira le risque de blessures causées par les lames.
- **Lorsque vous dégagez un matériau coincé ou effectuez l'entretien du coupe-herbe, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont éteints et que le cordon d'alimentation est débranché.** Un actionnement inattendu du coupe-herbe lors du retrait d'un matériau coincé ou d'un entretien peut entraîner des blessures graves.
- **Tenez le coupe-herbe uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame peut entrer en contact avec des câbles cachés ou son propre cordon.** Les lames entrant en contact avec un fil « sous tension » peuvent mettre « sous tension » des parties métalliques exposées du coupe-herbe et causer un choc électrique à l'opérateur.
- **Gardez tous les cordons et câbles d'alimentation éloignés de la zone de coupe.** Les cordons ou câbles d'alimentation peuvent être cachés dans les haies ou les buissons et peuvent être accidentellement coupés par la lame.
- **N'utilisez pas le coupe-herbe dans des conditions météorologiques défavorables, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.** Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.

2.8 Pour réduire l'exposition au bruit et aux vibrations

- Planifiez les travaux afin que l'exposition aux fortes vibrations soit répartie sur une période plus longue.
- Pour diminuer le bruit et les vibrations pendant le fonctionnement, limitez le temps d'utilisation du produit. Utilisez un mode à faible puissance ou à faible vibration et utilisez l'équipement de sécurité applicable.

- Suivez les mesures de précaution pour réduire le risque d'exposition aux vibrations et au bruit :
 - Assurez-vous que le produit est en bon état.
 - Utilisez exclusivement des accessoires en bon état et adaptés aux travaux.
 - Tenez l'outil fermement par les poignées ou les prises.

2.8.1 Risques résiduels

Il y aura toujours des risques résiduels même si vous utilisez le produit conformément aux instructions.

Les risques suivants peuvent survenir en lien avec le type et la conception de cet outil électrique :

- Lésions auditives si aucune protection auditive n'est portée.
- Dommages pour la santé résultant de l'effet des vibrations sur les mains et les bras lorsque le produit est utilisé pendant une longue période ou lorsqu'il n'est pas utilisé et entretenu correctement.
- Blessures par coupure.
- Danger dû au champ électromagnétique généré pendant le fonctionnement de la machine. Dans certaines circonstances, ce champ peut affecter négativement les implants médicaux actifs ou passifs.
- Afin de réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes porteuses d'un implant médical doivent contacter leur médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser la machine.

2.9 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

- Veuillez lire et respecter les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou en état d'ébriété. Cela diminuera votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- Ne laissez pas des enfants ou d'autres personnes utiliser le produit s'ils ne le connaissent pas parfaitement.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction spécifiée.
- Portez des protections auditives lors de l'utilisation du produit. L'exposition au bruit peut causer une perte auditive.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé, si les dispositifs de sécurité sont absents, si l'interrupteur d'alimentation ou l'interrupteur de sécurité ne fonctionne pas correctement.
- Arrêtez le produit et retirez-en la batterie si le produit fonctionne de façon anormale. Inspectez le produit avant de l'utiliser.
- Veillez à ce que toutes les vis soient serrées et à ce que les pièces mobiles ne se bloquent pas.

- N'utilisez pas le produit dans des endroits où des objets peuvent être coincés et projetés par le produit. Les objets éjectés peuvent provoquer des blessures corporelles graves et/ou des dégâts matériels.
- Arrêtez le produit et veillez à ce que toutes les pièces mobiles soient arrêtées avant de poser le produit.
- Ne tentez pas d'arrêter le produit avec les mains.
- Tenez toujours le produit par les poignées prévues à cet effet.
- Utilisez le produit exclusivement à la lumière du jour.
- N'utilisez le produit qu'au niveau du sol.
- Veillez à un bon équilibre à tout moment. N'utilisez pas le produit lorsque vous vous tenez sur une échelle ou un support instable.
- Ne courez pas avec le produit.
- Assurez-vous que les ouvertures de ventilation sont exemptes de débris.
- Utilisez un disjoncteur différentiel dont le courant de déclenchement est inférieur ou égal à 30 mA lorsque vous utilisez un chargeur branché sur le secteur.

2.10 Sécurité des piles

- N'utilisez que des piles et des chargeurs approuvés pour le produit.
- N'utilisez pas une batterie endommagée ou défectueuse.
- Retirez la batterie avant d'effectuer des réglages, de nettoyer, de déplacer ou de ranger le produit.
- Ne mettez pas la batterie à proximité de la chaleur, du feu ou de l'eau.
- Utilisez uniquement un chargeur spécifié pour le produit. Un chargeur adapté à un seul type de bloc-batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
- Utilisez les outils électriques exclusivement avec des blocs-batteries spécialement conçus à cet effet. L'utilisation d'autres blocs-batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la éloignée des objets métalliques, par exemple des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques. Ces objets permettent de connecter un terminal à un autre terminal. Vous risquez de court-circuiter les bornes de la batterie et de provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans de très mauvaises conditions, du liquide peut s'échapper de la batterie, évitez tout contact. En cas de contact, rincez à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

- N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil endommagé ou qui n'est pas dans son état d'origine. Une batterie qui n'est pas dans son état d'origine peut provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.
- Ne mettez pas un bloc-piles ou un outil au feu ou à une température très élevée. Un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
- Suivez toutes les instructions de chargement. Ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Le chargement à une température incorrecte peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

3 Utilisation

3.1 Pour mettre en place et retirer une batterie

⚠ ATTENTION! Assurez-vous que la batterie est correctement fixée. Si la batterie se desserre, cela peut causer des blessures corporelles.

⚠ ATTENTION! Ne forcez pas pour fixer la batterie. Si elle n'est pas facile à fixer, c'est parce qu'elle n'est pas correctement alignée.

- Identifiez la commande de la lame avant l'utilisation.
- Ne réglez les poignées et les lames de coupe que lorsque le produit est à l'arrêt et que la batterie est retirée.
- Utilisez une protection de la tête lorsque vous utilisez le produit au-dessus de la tête. La chute de débris peut entraîner des blessures graves.
- Examinez les haies et les buissons avant l'utilisation.
- Retirez les corps étrangers tels que les grillages, les pièces métalliques et les câbles cachés.

3.1.1 Pour fixer une batterie

- 1 Alignez la batterie sur les fentes du boîtier.
- 2 Poussez la batterie jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

3.1.2 Pour retirer une batterie

- 1 Appuyez sur le bouton situé à l'avant de la batterie.
- 2 Retirez la batterie du support de batterie.

3.2 Utilisation du produit

⚠ AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas le produit à proximité de lignes électriques, le contact avec les lignes électriques peut provoquer un choc électrique ou la mort.

- N'utilisez que des dispositifs de coupe et des accessoires approuvés pour le produit.

- N'utilisez un dispositif d'enlèvement de résidus d'élagage que s'il est fourni ou approuvé par le fabricant.

3.2.1 Comment tenir le produit

Figure 2

- Utilisez les deux mains pour utiliser le produit. L'utilisation à 2 mains évite la perte de contrôle.
- Tenez le produit uniquement par les surfaces de préhension identifiées.

3.2.2 Mise en marche du produit

- 1 Tenez le produit fermement des deux mains.
- 2 Appuyez sur l'interrupteur de sécurité et maintenez-le enfoncé. (Figure 3)
- 3 Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour faire démarrer le produit.
- 4 Taillez les côtés de la haie de bas en haut. Taillez ensuite la partie supérieure de la haie. (Figure 4)

REMARQUE ! Taillez les buissons, par exemple le buis ou le rhododendron, de la base vers le sommet. Cela donne un aspect soigné et un bon résultat.

- 5 Inclinez les lames dans le sens de la coupe. Déplacez le produit lentement et régulièrement. (Figure 5)
- 6 Pour couper uniformément le sommet d'une haie, attachez une ficelle à la hauteur de la haie souhaitée. Utilisez la ficelle comme ligne de référence et coupez le long de celle-ci. (Figure 6)
- 7 Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour arrêter le produit.

4 Transport

- Laissez le produit s'arrêter complètement et retirez la batterie avant de transporter le produit.
- Laissez le produit refroidir complètement avant de le transporter.
- Utilisez les poignées pour soulever ou déplacer le produit.

5 Rangement

- Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants et des animaux..

6 Maintenance

- Nettoyez régulièrement le produit à l'aide d'un chiffon humide.

7 Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le produit ne se met pas en marche.	La batterie n'est pas installée correctement.	Retirez la batterie et réinstallez-la.
	La batterie est déchargée.	Chargez complètement la batterie.
	L'interrupteur de sécurité n'est pas activé.	Appuyez simultanément sur l'interrupteur de sécurité et sur la gâchette. " 3.2.2 Mise en marche du produit " à la page 52.
Le produit s'arrête pendant le fonctionnement.	La batterie est trop chaude.	Éteignez le produit et retirez la batterie. Laissez le bloc-batterie refroidir avant de le remettre en place.
	La lame de coupe est bloquée.	Retirez les branches ou les débris de la lame de coupe.
Les performances de coupe sont mauvaises.	La lame de coupe est émoussée.	Pour remplacer la lame de coupe.
	La lame de coupe est encrassée.	Nettoyez la lame de coupe.
Le produit émet des bruits ou des vibrations inhabituels	il y a des pièces desserrées.	Resserrez les pièces desserrées.
	La lame de coupe est endommagée.	Pour remplacer la lame de coupe.

8 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

9 Réparation

- **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité de l'outil électrique.

10 Données techniques

Spécifications	Valeur
Tension	18 V
Vitesse	1350 tr/min.
Capacité de coupe	16 mm
Longueur du guide-chaîne	56 cm
Espace entre les lames	20 mm
Poids	2,2 kg

Niveaux de bruit	
Niveau de pression acoustique, L_{pA}	83 dB(A), K=3 dB
Niveau de puissance acoustique mesuré, L_{WA}	91 dB(A), K = „63 dB
Niveau de puissance acoustique garanti, L_{WA}	93 dB(A), K = 2,63 dB
Niveau de vibrations - Poignée avant ¹	1,417 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Niveau de vibrations - Poignée arrière	1,896 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

⚠ AVERTISSEMENT ! Portez toujours une protection auditive !

⚠ AVERTISSEMENT ! Le niveau réel de vibration et de bruit lors de l'utilisation des outils peut différer de la valeur maximale spécifiée, selon la manière dont l'outil est utilisé et le matériau. Il convient dès lors d'appliquer les mesures de sécurité nécessaires pour protéger l'utilisateur, sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions réelles de fonctionnement (en tenant compte de toutes les étapes du cycle de travail, par exemple le moment où l'outil est éteint et celui où il est au point mort, en plus du temps de démarrage).

¹ Les valeurs déclarées pour les vibrations et le bruit, mesurées selon une méthode de test normalisée, peuvent être utilisées pour une comparaison de différents outils et une évaluation préliminaire de l'exposition. Les valeurs de mesure ont été déterminées conformément à la norme EN 62841-4-2:2019.

Inhoud

1	Inleiding	54
1.1	Het product	54
1.2	Beoogd gebruik.....	54
1.3	Symbolen	54
1.4	Productoverzicht	55
2	Veiligheid	55
2.1	Definities van veiligheid.....	55
2.2	Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap	55
2.3	Veiligheid werkgebied	55
2.4	Elektrische veiligheid	55
2.5	Persoonlijke veiligheid.....	55
2.6	Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap	56
2.7	Veiligheidswaarschuwingen voor heggentrimmers.....	56
2.8	Blootstelling aan lawaai en trillingen verminderen	56
2.9	Veiligheidsvoorschriften voor gebruik.....	57
2.10	Accuveiligheid	57
3	Gebruik	58
3.1	Een accu bevestigen en verwijderen.....	58
3.2	Het product gebruiken	58
4	Transport	58
5	Opslag	58
6	Onderhoud	58
7	Problemen oplossen	59
8	Afvoeren	59
9	Service	59
10	Technische gegevens	59

1 Inleiding

1.1 Het product

Het product is een accuheggenschaar.

1.2 Beoogd gebruik

Het product wordt gebruikt om heggen te trimmen.

1.3 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Niveau geluidsvermogen Raadpleeg de technische gegevens van het product.
	Waarschuwing! Risico dat voorwerpen worden uitgeworpen.
	Waarschuwing! Houd handen en voeten uit de buurt.
	Waarschuwing! Risico op elektrische schok.
	Blijf op veilige afstand.
	Houd het netsnoer uit de buurt van de snijmiddelen van het product.
	Koppel het product los van de stroomtoevoer voordat u onderhoud uitvoert.
	Veiligheidsklasse II.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.4 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Snijbalk
2. Beschermpak
3. Voorhandgreep
4. Veiligheidsschakelaar
5. Achterhandgreep
6. Stroomschakelaar
7. Accupoot

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

⚠ WAARSCHUWING! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ VOORZICHTIG! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

LET OP! Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

2.2 Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap

⚠ WAARSCHUWING! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen. Wanneer u de waarschuwingen en instructies niet opvolgt, kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel het gevolg zijn.

⚠ WAARSCHUWING! Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen verwijst naar uw met netvoeding (met snoer) of met accu (snoerloos) aangedreven elektrische gereedschap.

2.3 Veiligheid werkgebied

- **Houd het werkgebied schoon en goed verlicht.** Rommelige of donkere terreinen nodigen uit tot ongelukken.
- **Gebruik elektrische gereedschappen niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.** Elektrische gereedschappen creëren vonken, waardoor het stof of de dampen zouden kunnen ontbranden.
- **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u een elektrisch gereedschap gebruikt.** Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle verliezen.

2.4 Elektrische veiligheid

- **Stekkers van elektrisch gereedschap moeten passen op het contact. Breng nooit wijzigingen aan in de stekker.** Gebruik geen adapters bij geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en passende contacten verkleinen het gevaar van elektrische schokken.
- **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiators, fornuizen en koelkasten.** Er is een groter risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard of in contact met massa is.
- **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.** Wanneer er water in een elektrisch gereedschap komt, vergroot dat het risico op een elektrische schok.
- **Gebruik het snoer niet verkeerd. Gebruik het snoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen, eraan te trekken of de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen.** Snoeren die zijn beschadigd of in de knoop zitten, verhogen het risico op elektrische schokken.
- **Wanneer u elektrisch gereedschap buitenshuis gebruikt, moet u een verlengsnoer gebruiken dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op elektrische schokken.
- **Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een door een aardlekschakelaar beschermde voeding.** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

2.5 Persoonlijke veiligheid

- **Wees alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u een elektrisch gereedschap bedient. Gebruik geen elektrische gereedschappen wanneer u moe of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- **Gebruik een persoonlijke veiligheidsuitrusting.** Draag altijd oogbescherming. Veiligheidsuitrusting als een stofmasker, antislip veiligheidschoenen, een hard hoofddekkel of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, verkleint de kans op lichamelijk letsel.
- **Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op een stroombron en/of accupakket, het optilt of draagt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het activeren van elektrisch gereedschap met de schakelaar aan nodigt uit tot ongelukken.
- **Verwijder eventuele stel- en moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.** Een achtergebleven (moer)sleutel die is bevestigd aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap kan resulteren in lichamelijk letsel.

- **Reik niet te ver. Zorg te allen tijde voor een goed houvast en bewaar uw evenwicht.** Dan hebt u in onverwachte situaties betere controle over het elektrische gereedschap.
- **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.** Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende delen.
- **Als apparaten een aansluiting hebben voor voorzieningen voor het afzuigen en verzamelen van stof, zorg er dan voor dat ze op de juiste wijze aangesloten en gebruikt worden.** Toepassing van stofafzuiging kan stofgerelateerde gevaren oplossen.
- **Zorg dat u door bekendheid verkregen uit frequent gebruik van gereedschappen niet zelfgenoegzaam wordt en principes inzake gereedschapsveiligheid negeert.** Een onzorgvuldige actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

2.6 Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- **Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing.** Met het juiste elektrische gereedschap kunt u het karwei beter en veiliger uitvoeren in het tempo waarvoor het was ontworpen.
- **Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het niet aan- en uitzet.** Een elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- **Neem de stekker uit de stroombron en/of maak het accupakket los van de energiebron alvorens afstellingen te doen, accessoires te wijzigen of elektrische gereedschappen op te slaan.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- **Sla inactieve elektrische gereedschappen op buiten het bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet gebruiken.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
- **Onderhoud elektrische gereedschappen en accessoires. Controleer op onjuiste uitlijning of vastlopen van bewegende delen, breuken in delen en enige andere toestand die van invloed kan zijn op de werking van het elektrische gereedschap. Laat een beschadigd elektrisch gereedschap vóór gebruik repareren.** Ongelukken worden vaak veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Juist onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijranden lopen minder gauw vast en zijn eenvoudiger te bedienen.

- **Gebruik het elektrische gereedschap, accessoires, gereedschapsbitjes enz. volgens deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Gebruik van het elektrische gereedschap voor werkzaamheden die afwijken van waarvoor het bedoeld is, zou tot een gevaarlijke situatie kunnen leiden.
- **Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handen en grijpvlakken staan het veilig hanteren en bedienen van het gereedschap in onverwachte situaties in de weg.

2.7 Veiligheidswaarschuwingen voor heggentrimmers

- **Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het mes. Verwijder het gesneden materiaal niet en houd het te snijden materiaal niet vast wanneer de messen bewegen.** De messen blijven bewegen nadat de schakelaar is omgezet. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van de heggentrimmer kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- **Draag de heggentrimmer bij de handgreep terwijl het mes is gestopt en zorg ervoor dat u geen stroomschakelaar bedient.** Als u de heggentrimmer op de juiste manier draagt, verkleint u het risico op onbedoeld starten en het daaruit voortvloeiende persoonlijk letsel door de messen.
- **Plaats altijd de mesafdekking wanneer u de heggentrimmer vervoert of opbergt.** Als u de heggenchaar op de juiste manier gebruikt, verkleint u het risico op persoonlijk letsel door de messen.
- **Wanneer u vastgelopen materiaal opruimt of onderhoud aan de unit uitvoert, moet u ervoor zorgen dat alle stroomschakelaars zijn uitgeschakeld en dat het netsnoer is losgekoppeld.** Onverwachte bediening van de heggentrimmer tijdens het verwijderen van vastgelopen materiaal of onderhoud kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Houd de heggentrimmer alleen op geïsoleerde grijpvlakken vast, omdat het mes in contact kan komen met verborgen bedrading of het eigen snoer.** Als messen in contact komen met een draad die onder spanning staat, kunnen blootliggende metalen delen van de heggentrimmer onder spanning komen te staan, wat de gebruiker een elektrische schok kan bezorgen.
- **Houd alle voedingskabels en kabels uit de buurt van het snijgebied.** Er kunnen voedingskabels of kabels verborgen zijn in heggen of struiken en deze kunnen per ongeluk door het mes worden doorgesneden.
- **Gebruik de heggentrimmer niet bij slechte weersomstandigheden, vooral niet als er gevaar voor bliksem bestaat.** Dit verlaagt het risico om door de bliksem getroffen te worden.

2.8 Blootstelling aan lawaai en trillingen verminderen

- **Plan het werk zo dat de blootstelling aan zware trillingen over een langere periode wordt gespreid.**

- Beperk de tijd dat het product wordt gebruikt om het lawaai en de trillingen tijdens het gebruik te verminderen. Gebruik een stand met laag vermogen of weinig trillingen en de toepasselijke veiligheidsuitrusting.
- Volg de voorzorgsmaatregelen om het risico op blootstelling aan trillingen en lawaai te verminderen:
 - Zorg ervoor dat het product in goede staat verkeert.
 - Gebruik alleen accessoires die in goede staat verkeren en geschikt zijn voor de klus.
 - Houd de handvatten of grepen stevig vast.

2.8.1 Restriscio's

Er zullen altijd restriscio's zijn, zelfs als u het product volgens de instructies bedient.

De volgende gevaren kunnen zich voordoen in verband met het type en het ontwerp van dit elektrische gereedschap:

- Gehoorbeschadiging als er geen gehoorbescherming wordt gedragen.
- Gezondheidsschade als gevolg van het effect van trillingen op de handen en armen wanneer het product gedurende een lange periode wordt gebruikt of wanneer het niet correct wordt gebruikt en onderhouden.
- Snijwonden.
- Gevaar door elektromagnetisch veld dat wordt gegenereerd terwijl de machine in werking is. Onder bepaalde omstandigheden kan dit veld een negatieve invloed hebben op actieve of passieve medische implantaten.
- Om het risico op ernstig of dodelijk letsel te verminderen moeten personen met een medisch implantaat contact opnemen met hun arts en de fabrikant van het implantaat voordat zij het apparaat bedienen.

2.9 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

- Lees en volg de waarschuwingeninstructies voor gebruik.
- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed bent. Dat vermindert uw gezichtsvermogen, alertheid en coördinatie- en beoordelingsvermogen.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen of personen die het product niet kennen.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.
- Draag gehoorbescherming wanneer u het product bedient. Blootstelling aan lawaai kan gehoorverlies veroorzaken.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is, als de veiligheidsvoorzieningen ontbreken of als de aan/uit-schakelaar of de veiligheidsschakelaar niet goed werkt.

- Zet het product stil en verwijder de accu als het product abnormaal trilt. Inspecteer het product vóór gebruik.
- Zorg ervoor dat alle schroeven zijn vastgedraaid en dat bewegende delen niet kunnen vastlopen.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar voorwerpen verstrikt kunnen raken en door het product naar buiten geslingerd kunnen worden. Uitgeworpen voorwerpen kunnen ernstig lichamelijk letsel en materiële schade veroorzaken.
- Zet het product stil en vergewis u ervan dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen voordat u het neerzet.
- Zet het product niet met uw handen stil.
- Houd het product altijd vast bij de daarvoor bestemde handgrepen.
- Gebruik het product alleen bij daglicht.
- Gebruik het product alleen op grondniveau.
- Zorg ervoor dat u altijd uw evenwicht bewaart. Gebruik het product niet terwijl u op ladders of onstabiele steunen staat.
- Ga niet rennen met het product.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen vrij van vuil zijn.
- Gebruik een aardlekschakelaar (RCD) met een uitschakelstroom van 30 mA of minder wanneer u een oplader gebruikt die op netstroom is aangesloten.

2.10 Accuveiligheid

- Gebruik alleen accu's en opladers die voor het product zijn goedgekeurd.
- Gebruik geen beschadigde of defecte accu.
- Verwijder de accu voordat u het product aanpast, schoonmaakt, verplaatst of opbergt.
- Plaats de accu niet in de buurt van hitte, vuur of water.
- Gebruik alleen een oplader die voor de accu is gespecificeerd. Een lader die geschikt is voor het ene type accupakket kan een risico op brand creëren bij gebruik met een ander accupakket.
- Gebruik elektrisch gereedschap uitsluitend met specifiek daarvoor bestemde accupakketten. Gebruik van andere accupakketten kan leiden tot brandgevaar en de kans op letsel.
- Als het accupakket niet in gebruik is, houdt u het uit de buurt van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen. Deze voorwerpen kunnen een pool met een andere pool verbinden. Dit kan kortsluiting veroorzaken in de accupolen en brandwonden of brand veroorzaken.
- Onder zeer slechte omstandigheden kan er vloeistof uit de accu komen, waardoor contact wordt voorkomen. Bij contact spoelen met water. Zoek medische hulp als de vloeistof in de ogen komt. Accuvloeistof kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

- Gebruik geen het accupakket of gereedschap dat beschadigd is of zich niet in de oorspronkelijke staat bevindt. Een het accupakket dat zich niet in de originele staat bevindt, kan brand, explosies of letsel veroorzaken.
- Leg een het accupakket of gereedschap niet in vuur of bij zeer hoge temperaturen. Vuur of temperaturen boven 130 °C kunnen een explosie veroorzaken.
- Volg alle oplaadinstructies. Laad het accupakket of het apparaat niet op buiten het temperatuurbereik dat in de instructies staat. Opladen bij een onjuiste temperatuur kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

3 Gebruik

3.1 Een accu bevestigen en verwijderen

⚠ VOORZICHTIG! Zorg ervoor dat de accu correct is aangesloten. Als de accu losraakt, kan dit persoonlijk letsel veroorzaken.

⚠ VOORZICHTIG! Gebruik geen kracht om de accu te bevestigen. Als hij niet gemakkelijk te bevestigen is, is hij niet correct uitgelijnd.

- Bekijk vóór gebruik waar de bladbediening zich bevindt.
- Stel handgrepen en maaimesen alleen af als het product stilstaat en de accu verwijderd is.
- Gebruik hoofdbescherming wanneer u het product boven het hoofd bedient. Vallend afval kan ernstig letsel veroorzaken.
- Onderzoek vóór gebruik de heggen en struiken.
- Verwijder vreemde voorwerpen zoals draadafrasteringen, metalen onderdelen en verborgen bedrading.

3.1.1 Een accu bevestigen

- 1 Breng de accu op één lijn met de sleuven in de behuizing.
- 2 Druk op de accu totdat u een klik hoort.

3.1.2 Een accu verwijderen

- 1 Druk op de knop aan de voorkant van de accu.
- 2 Trek de accu uit de accupoort.

3.2 Het product gebruiken

⚠ WAARSCHUWING! Gebruik het product niet in de buurt van elektriciteitskabels: contact met elektriciteitskabels kan elektrische schokken of de dood veroorzaken.

- Gebruik alleen snijapparaten en hulpstukken die voor het product zijn goedgekeurd.

- Gebruik alleen een snoeiselverwijderaar als deze door de fabrikant is geleverd of goedgekeurd.

3.2.1 Het product vasthouden

Afbeelding 2

- Gebruik twee handen om het product te bedienen. Gebruik met twee handen voorkomt controleverlies.
- Houd het product alleen vast aan de aangegeven grijpvlakken.

3.2.2 Het product starten

- 1 Houd het product stevig met beide handen vast.
- 2 Houd de veiligheidsschakelaar (A) ingedrukt. (Afbeelding 3)
- 3 Houd de stroomschakelaar (B) ingedrukt om het product te starten.
- 4 Knip de zijanten van de haag van beneden naar boven bij. Snoei vervolgens het bovenste deel van de haag. (Afbeelding 4)

LET OP! Snoei struiken, bijvoorbeeld buxus of rododendron, vanaf de basis naar de top toe. Dit geeft een verzorgd uiterlijk en een goed resultaat.

- 5 Kantel de messen in de snijrichting. Verplaats het product langzaam en in een vloeiende beweging. (Afbeelding 5)
- 6 Als u de bovenkant van een haag gelijkmatig wilt afknippen, bindt u een touwtje op de gewenste hoogte van de haag. Gebruik het touwtje als referentielijn en trim erlangs. (Afbeelding 6)
- 7 Laat de aan/uit-schakelaar los om het product op te starten.

4 Transport

- Laat het product volledig tot stilstand komen en verwijder de accu voordat u het product verplaatst.
- Laat het product volledig afkoelen voordat u het verplaatst.
- Gebruik de handgrepen wanneer u het product optilt of verplaatst.

5 Opslag

- Als het product gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, berg het dan op een schone en droge plaats op waar kinderen en huisdieren geen toegang hebben.

6 Onderhoud

- Maak het product regelmatig schoon met een vochtige doek.

7 Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het product start niet.	Het accupakket is niet correct geïnstalleerd.	Verwijder het accupakket en installeer het opnieuw.
	Het accupakket is ontladen.	Laad het accupakket volledig op.
	De veiligheidsschakelaar is niet geactiveerd.	Druk tegelijkertijd op de veiligheidsschakelaar en de trekker. 3.2.2 Het product starten op pagina 58.
Het product stopt tijdens gebruik.	Het accupakket is te heet.	Schakel het product uit en verwijder het accupakket. Laat het accupakket afkoelen voordat u het weer installeert.
	Het snijblad is geblokkeerd.	Verwijder takken of afval van het snijblad.
De snijprestaties zijn slecht.	Het snijblad is bot.	Vervang het snijblad.
	Er zit vuil op het snijblad.	Maak het snijblad schoon.
Het product maakt ongebruikelijke geluiden of trillingen	Er zitten onderdelen los.	Draai losse onderdelen vast.
	Het snijblad is beschadigd.	Vervang het snijblad.

8 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

9 Service

- Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerd reparatiemonteur, die uitsluitend identieke vervangende onderdelen gebruikt. Dat garandeert dat het elektrische gereedschap veilig blijft.

10 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Spanning	18 V
Snelheid	1350 tpm
Snijcapaciteit	16 mm
Lengte van het blad	56 cm
Bladkloof	20 mm
Gewicht	2,2 kg

Geluidsniveaus	
Geluidsdrukniveau, L_{pA}	83 dB(A), K=3 dB
Gemeten geluidsvermogniveau, L_{wA}	91 dB(A), K=2.63 dB
Gegarandeerd geluidsvermogniveau, L_{wA}	93 dB(A), K=2.63 dB
Trillingsniveau - Voorhandgreep ¹	1,417 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Trillingsniveau - Achterhandgreep	1,896 m/s ² , K = 1,5 m/s ²



WAARSCHUWING! Draag altijd gehoorbeschermers!



WAARSCHUWING! De werkelijke trillings- en geluidsniveaus bij het gebruik van gereedschap kunnen verschillen van de opgegeven maximumwaarden, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal waarmee het gebruikt wordt. Daarom is het noodzakelijk om vast te stellen welke veiligheidsmaatregelen vereist zijn om de gebruiker te beschermen, gebaseerd op een schatting van de blootstelling in feitelijke werkomstandigheden (rekening houdend met alle fases van de werkcycli, bijv. de tijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer dit stationair loopt, in aanvulling op de opstarttijd).

¹ De opgegeven waarden voor trillingen en geluid gemeten volgens een gestandaardiseerde testmethode, kunnen worden gebruikt om verschillend gereedschap met elkaar te vergelijken en om de blootstelling vooraf te beoordelen. De meetwaarden zijn vastgesteld in overeenstemming met EN 62841-4-2:2019.



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eneansvar. / Denne samsvareserklæring er udstedt under ansvaret til producenten. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

BATTERY-POWERED HEDGE TRIMMER / BATTERIDRIVEN HÄCKSAX / BATTERIDREVT HEKKSÅKS /
BATTERIDREVT HEKKEKLIPPER / AKUMULATOROWE NOŻYCE DO ŻYWIOPŁOTU / AKKU-HECKENSCHERE /
AKKUPENSASLEIKKURI / TAILLE-HAIE À BATTERIE / ACCUHEGGENSCHAAR

18VDC

Conforms to the following directives, regulations and standards/ Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder/ Er i samsvar med följande direktiv, förordning og standarder/ Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder/ Sz zgodne z następującymi dyrektywami, regulacjami i normami/ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen/ Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen/ Conforme aux directives, règlements et normes suivants/ Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

<u>Directive/Regulation</u>	<u>Harmonised standard</u>
MD 2006/42/EC	EN 62841-1:2015/A11:2022, EN 62841-4-2:2019/A11:2022
EMC 2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021
OND 2000/14/EC + 2005/88/EC	
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN IEC 63000:2018

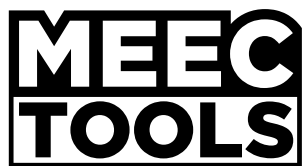
Measured sound power level on an equipment representative for this type: Uppmått ljudeffektiva nivå på en utrustning som är representativ för denna typ: Mått lydningsnivå för utrust som är representativ för verktygstypen detta: Mått lydningsnivå för utrust, som är representativt för denna typ: Zeměřovací pozíciom mokrú akustickú úroveň zariadenia reprezentatívneho dľa daného typu / Gemesési helyzetben az akusztikus szintet mérjük az adott típusú berendezésénél. Germats / Mityatū alēkuma līmenis šīs tipa iekārtas gadījumā. Niveau de puissance acoustique mesurée sur un équipement représentatif de ce type / Gemeten geluidvermogen aan een apparaat dat representatief is voor dit type:	Guaranteed sound power level: Garanterad ljudeffektivitet: Garantirad lydningsnivå: Garantirad lydningsnivå: Owarantowana moc akustyczna: Garantierter Schallleistungspegel: Tašiti alēkuma līmenis: Puisissance acoustique garantie : Geplandgeluidvermogen:	Conformity assessment procedure according to 2000/14/EC: Förfarande för bedömning av överensstämmelse enligt 2000/14/EC: Främgångsmätter för samsvärningsbedömning 2000/14/EC: Överensstemmelsesværdigelsesprocedur / henhold til direktivet 2000/14/EF: Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE: Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Richtlinie 2000/14/EG: Pārbaudes procedūra saskaņā ar Eiropas Savienības direktīvu 2000/14/EK: Procedura de evaluatie a la conformitate conformément à 2000/14/CE /Conformiteitsbeoordeling conform 2000/14/EG:
91 dB(A)	93 dB(A)	Annex V / Bilaga V / Vedlegg V / Blag V / Załącznik V / Anhang V / Lite V / Annexe V / Bijlage V

This product was CE marked in year:/ Produkten CE-märktes år:/ Dette produktet ble CE-merket dette året:/ Dette produkt blev CE-mærket i år:/ Wyrob oznakowany znakiem CE w roku:/ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr:/ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna:/ Ce produit a reçu le marquage CE en:/ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -25

Skara 2025-08-14

Göran Martinsson

QUALITY and AFTER SALES MANAGER (Signatory for Julia and authorised to compile the technical documentation. / Undertecknat för Julia samt behörigt att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert för Julia og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Underskriver for Julia og bemyndiget til at udarbejde den tekniske dokumentation. / Podpisano w imieniu Julia oraz osoby upoważnionej do sporządzania dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im von Julia und befugigt, die technische Dokumentation zusammenzustellen / Allekirjoittanut Julian puolesta ja valtuutetut kokaamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Julia et habilité Namen à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Julia en gemachtijde voor de samenstelling van de technische documentatie



www.jula.com